

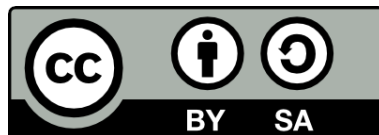
# BIBLIA

to je cyłe Swjate pismo stareho a noweho zakonja,

prjedy wot D. Marćina Luthera do němzkeje,

potom wot duchomnych: Jana Langi w Minakale a Mateja Jokiša w  
Hbjelzku a Jana Běhmarja w Budeztezach a Jana Wawera w  
Bukezach, kaž tež wot Michała Frenzela, duchomneho w Budeztezach  
do hornjohŋizkeje serbiskeje ryče ze wšitkej prózu přeložena a  
pozdžišo wot druhich ewangeljskich duchomnych wudawana,  
nětko pak zaso z nowa a to jidnaty króć swěru přehladana a wudata.

W Budyšinje ćišćana pola E. M. Monzy. 1905.



Creative Commons CC-BY-SA



# Prěnje knihi Mójzaskowe

## 1. staw

### *Stworjenje swěta.*

1. W zpočatku ztwori Bóh njebjesa a zemju. *Jant. 1. Kók 1, 16. Pjz. 33, 6. Pz. 102, 26. Hebr. 11, 3.*

2. A zemja běše puzta a prózna, a čma bě na hłubokozći; a Boži Duch lětaše na wodach.

3. A Bóh džeše: Budź swětło! Dha bu swětło. *2 Kor. 4, 6.*

4. A Bóh widžiše swětło, zo je dobre. Duž rosdžěli Bóh swětło wot čmy. *Jez. 45, 7.*

5. A Bóh mjenowaše to swětło dzeń, a tu čmu mjenowaše wón nóz. A bu wječor a bu rano, přeni dzeń.

6. A Bóh džeše: Budź twjerdozc bjes wodami a džěl wody wot wodow. *Jer. 10, 12. St. 51, 15. Pj. 186, 5.*

7. A Bóh zčini tu twjerdozc a rosdžěli wody, kotrež su pod twjerdozcu, wot wodow, kotrež su na twjerdozći. A zta so tak. *Pj. 104, 3. Pz. 148, 4.*

8. A Bóh mjenowaše tu twjerdozc njebjesa. A bu wječor a bu rano, druhi dzeń.

9. A Bóh džeše: Shromadźće so wody pod njebjesami na jene mězto, zo by to

suche widžene A zta so tak. *Hiob. 38, 8 Pz. 33, 7. Pj. 104, 7. o. Pz. 136, 6.*

10. A Bóh mjenowaše to suche zemju, a to zhromadjenje wodow mjenowaše wón morjo. A Bóh widžiše, zo to běše dobre.

11. A Bóh džeše: Semja plódź trawu a zele, kotrež by dawalo symjo, a plódne štomy, kiž kóždy by pšinjesl swojeho runja plód a měl swoje symjo pši bebi na zemi. A zta so tak.

12. A zemja plódžeše trawu a zele, kotrež dawaše symjo, kóždy swojeho runja, a štomy, kotrež pšinjesu plód a swoje symjo pši sebi maju, kóždy swojeho runja. A Bóh widžiše, zo to běše dobre.

13. A bu wječor a bu rano, tzeći dzeń.

14. A Bóh džeše: Budźće swězy na twjerdozći tych njebjesow, zo bychy rosdžělile dzeń wot nozy a dawale znamjenja, časy, dny a lěta. *St. 8, 22. sj. 136, 7. Sir. 43, 2—9.*

15. A byle swězy na twjerdozći tych njebjesow, zo bychy swěčile na zemju. A zta so tak.

16. A Bóh ztwori dvě wulzy swězy: jenu wjetšu swězu, zo by wodnjo knježila, a jenu mjeńšu swězu, zo by

w nozy knježiła, a k temu tež hwězdy. 5  
*Móžz. 4, 19. Hiob. 9, 0.*

17. A Bóh je ztaji na twjerdozć tych  
 njebiesow, zo bychu swěćile na zemju.

18. A zo bychu knježiłe na dnju a na  
 nozy a rosdźěliłe swětło a ćnu. A Bóh  
 widźiše, zo to běše dobre. *Pz. 104, 20.*

19. A bu wječor a bu rano, štwórty  
 dzeń.

20. A Bóh džeše: Njeh so  
 wody mjerwja z pluwazymi a žiwymi  
 zwěrjaty a z ptakami, kotrež na zemi  
 pod twjerdozću tych njebiesow lětaj. *St. 2, 19.*

21. A Bóh ztwori wulke mórzke ryby  
 a wšelake žiwe a lažaze zwěrjata, kiž so  
 we wodze mjerwja, kóždy swójeho runja,  
 a wšelake lětaže ptaki, kóždy swójeho  
 runja. A Bóh widźiše, zo to dobre běše.  
*Pz. 104, 26. Hiob. 40, 10,*

22. A Bóh požohnowaše je a džeše:  
 Płodźće so a pšizporjeje so a napjelńće  
 tu wodu w morju, a ptaki, pšizporjeje  
 so na zemi. *Scht. 28. St. 8, 17. St. 9, 1. 7.*

23. A bu wječor a bu rano, pjaty  
 dzeń.

24. A Bóh džeše: Semja pšinjes žiwe  
 zwěrjata, kóždy swójeho runja; zkót,  
 waki a zwěrjata na zemi, jene kóždy swo-  
 jeho runja. A zta so tak. *Hiob. 12, 7.*  
*Sir. 16, 30.*

25. ...

## 2. staw

*Sabat. Stworjenje*  
*čłowjeka. Paradis-*  
*zahroda. Božej pšikazni*  
*a mandželztwo.*

1. Tak buchu dokonjane njebiesa a  
 zemja a wšitko jich wójzko.

2. A tak dokonja Bóh sedmy  
 dzeń swóje džěło, kotrež bě činił. A  
 wotpočowaše sedmy dzeń wot wšitkeho  
 swójeho džěła, kotrež wón bě zčinił. 2  
*Móžz. 20, 11. St. 31, 17., 5, 14. Jez. 40, 28.*  
*Hebr. 4, 4.*

3. A Bóh požohnowaše tón sedmy  
 dzeń a swjećeše jón, teho dla, zo wón  
 běše na nim wotpočował wot wšitkeho  
 swójeho džěła, kotrež Bóh ztworił a  
 zčinił bě.

4. Tajke je to ztworjenje njebiesow  
 a zemje, hdyž běchu ztworjene, w času,  
 hdyž Bóh tón Knjes zemju a njebiesa  
 ztwori.

5. A wšelake štomy na polu, kotrež  
 prjedy njejsu byle na zemi, a wšelake  
 zełe na polu, kotrež prjedy nihdy njeje  
 roztło. Pšetož Bóh tón Knjes hišće  
 njeběše dał dešč hić na zemju, a njeje  
 był čłowjek, kiž by zemju džělał.

6. Ale młha džěše ze zemje a mačeše  
 zyłu zemju.

7. A Bóh tón Knjes ztwori čłowjeka  
 z procha teje zemje a dunu jemu žiwy  
 dych do jeho nosa. A tak bu čłowjek  
 žiwa duša. *St. 1, 26. 1. Kor. 15, 45.*

8. ...

# Druhe knihi Mójzaskowe

## 1. staw

### *Jzraelzkich džěći služba a tyšnozc we Egíptowzkej.*

1. To su mjena Jzraelzkich džěći, kotrež z Jakubom do Egíptowzkeje pšindžechu; kóždy pšindže ze swojej khěžu nuts: 1 *Mójz. 46, 8.*

2. Ruben, Simeon, Levi, Juda,

3. Jzašar, Sebulon, Benjamin, Mójzasowe.

4. Dan, Naphthali, Gad, Aser.

5. A wšitkich dušow, kotrež běchu z Jakubowych bjedrow pšišle, běše sydom džesać. Jozeph pak bě prjedy we Egíptowzkej. 1 *Mójz. 46, 27.*

6. Hdyž pak Jozeph wumrjel bě a wšitzy jeho bratzja a wšitzy ěi, kotziž su we tym času žiwi byli,

7. Rosrozćichu so Jzraelzke džěći a płódžachu džěći, pšizporjachu so a rossylnichu so jara wulzy, zo jich tón kraj poľny bě. *Pj. 105, 24. Jap. zk. 7, 17.*

8. ...



# Sćenje swjateho Marka

## Prěni staw

***Chrystus, wot Jana křćeny, bu spytany, přěduje, powoła wučomnikow a hoji chorych***

1. To je započatk teho ewangeliona wot Jezom Chrysta teho Syna Božeho,

2. Jako pisane steji w profetach: Hlej, ja posćelu swojeho jandžela předy tebe, kotryž by twój puć před tobu přihotował. *Mal. 3, 1.*

3. Předarja hlós je w pusćinje: Přihotujće puć teho Knjeza, činće jeho šćežki rune. *Jez. 40, 3. Mat. 3, 3. Luk: 3, 4. Jan:1,23.*

4. Jan tón běše w pusćinje, křćiše a přědowaše wot křćenicy teje pokuty na wodawanje hrěchow.

5. A k njemu džěše won cyła židowska zemja a Jerusalemjeno, a buchu wšitcy wot njeho kšćeni we Jordanskej rězy a wuznachu swoje hrěchi.

6. Jan pak běše woblečeny z kamjelskimi włosami a měješe kožany pas na svojich bjedrach a jědžeše skóčki a lěsny měd; *Mat. 3, 4. 3 Mójz. 11, 22.*

7. A přědowaše a džěše: Jedyn dže za mnu, kotryž je sylniši dyžli ja, kotremuž

ja dosć njejsym, zo N. t. bych ja so před nim dele chilał a te rjemjenje jeho črijow rozwjazał; *Mat. 3, 11.*

8. Ja křću was z wodu, ale wón budže was ze swjatym Duchom křćić.

9. A poda so w tym samym času, zo Jezus z Galilejskeje wot Nacareta přińdže a bu křćeny wot Jana we Jordanje. *Mat. 3, 16. Luk. 3, 21.*

10. A hnydom wustupi wón (Jan) z wody a widžeše njebjesa wotewrjene a teho Ducha, jako hołbja, na njeho dele přińdžo. *Jan. 1, 32.*

11. A sta so hlós z njebjes: Ty sy mój luby Syn, na kotrymž ja mam dobre spodobanje. *Mat. 3, 17. Luk. 9, 35.*

12. A hnydom honješe jeho Duch do pusćiny. *Mat. 4, 1. Luk. 4, 1.*

13. A běše tam w tej pusćinje štyrceći dnjow a bě spytany wot satana. A běše pola zwěriny, a jandželjo jemu služachu.

14. Jako pak Jan běše do jastwa podaty, přińdže Jezus do Galilejskeje, přědowaše to ewangelijom wot kralestwa Božeho, *Mat. 4, 17. Luk. 4, 15.*

15. A džěše: Čas je dopjelnjeny, a kralestwo Bože je so přibližilo; činće pokutu wěrcě ewangelionej.

16. Jako wón pak při Galilejskim morju chodžeše, wuhlada wón Šimana a Handrija, jeho bratra, zo wonaj syće do morja čiskaštaj (přetož wonaj běštaj rybakaj).

*Mat. 4, 18. 21. Luk. 5, 2.*

17. A Jezus džeše k nimaj: Pójtaj za mnu; ja chcu činić, zo budžetaj čłowjekow rybakaj.

18. A hnydom wopuščištaj wonaj swoje syće a džěštaj za nim.

19. A jako wón běše trochu tam přeč wotešoł, wuhlada wón Jakuba, Zebedeweho syna, a Jana, jeho bratra, płatajo swoje syće we łódzi;

*Mat. 4, 21.*

20. A na měsće wón jeju zawoła. A wonaj wopuščištaj swójeho nana Zzebedea we łódzi a tych najatych a džěštaj za nim.

21. A woni džěchu do Kapernauma; a hnydom na sabat džěše wón do šule a wučěše.

22. A woni dźiwachu so jara na jeho wučbje; přetož wón wučěše jich móznje a nic jako pismawučeni.

*Mat. 7, 28. Luk. 4, 32.*

23. A w jich šuli běše čłowjek z nječistym duchom wobsynjeny, tón wołaše,

*Luk. 4, 33.*

24. A džeše: Što mamy my z tobu, Jezu Nacarenski? Sy ty přišoł nas skazyć? Ja wěm, što ty sy, tón swjaty Boži.

*St. 5, 7.*

25. A Jezus pohrozy jemu a džeše: Mjelč a wuńdź z teho čłowjeka!

*St. 9, 25.*

26. A tón nječisty duch torhaše jeho a wołaše z wulkim hłosom a wuńdže z njeho.

27. A woni so wšitcy jara dźiwachu,

tak zo woni so bjez sobu woprašowachu a džachu: Što je to? Kajka je to nowa wučba? Wón tež rozkazuje z mocu nječistym ducham, a woni jeho poslušaju.

28. A na měsće bě wot njeho słyšane po wšitkich Galilejskich mjezach.

29. A woni džěchu hnydom z teje šule a přińdžechu do Šimanoweje a Handrihoweje chěže, z Jakubom a z Janom.

30. A Šimanowa přichodna mać ležeše a měješe zymnu; a na měsće prajachu woni jemu wot njeje.

31. A wón přistupiwiši pozběhnu ju horje a dźeržeše ju za ruku; a ta zymna ju hnydom wopušći, a wona jim služeše.

32. Na wječor pak, jako slóncó běše zašlo, přinjesechu woni k njemu wšelkich chorych a wobsynjenych.

33. A cyłe město zhromadži so k durjam.

34. A wón pomhaše wjele ludžom, kotřiž běchu na wšelke chorosće chori, a wuhna wjele čertow a njewotpušći čertam rěčeć; přetož woni jeho znajachu.

*Jap. k 16, 17. 18.*

35. A rano do dnja stanu wón a wuńdže a woteńdže na puste město a činješe tam swoju modlitwu.

*Luk. 4, 42.*

36. A za nim chwatachu Šiman a či, kotřiž při nim běchu;

37. A jako jeho namakachu, džachu woni k njemu: Wšitcy će pytaju.

38. A wón džeše k nim: Pójmy do tych blišich městow, zo bych ja tam tež předował; přetož na to sym ja přišoł.

*Luk. 4, 43.*

39. A wón předowaše we jich šulach po cyłej Galilejskej zemi a honješe



čertow won.

40. A někajki wusadny přińdže k njemu, tón prošeše jeho, poklaknu před nim a džeše k njemu: Chceš-li jeno, dha móžeš ty mje wučisćić.

41. A Jezusej běše žel, přestrě ruku, dótknu so jeho a džeše k njemu: Ja chcu, budź wučisćeny.

42. A jako wón to džeše, džeše na měsće tón wusad wot njeho, a wón bě wučisćeny.

43. A Jezus pohrozy jemu a honješe jeho hnydom wot sebje přeč,

44. A džeše k njemu: Hladaj, zo ty nikomu ničo njeprajiš; ale dži a pokaž so měšnikej a wopruj za swoje wučisćenje, štož Mójzas je přikazał, k swědčenju na nich.

*3 Mójz. 14, 2.*

45. Wón pak šedši won poča wjele wot teho řećeć a tu wěc bjez ludźi přinjesć, tak zo wón tam dale njemóžeše wjazy zjawnje do města nutř hić; ale wón běše wonkach w pustych městach, a woni přińdžechu k njemu ze wšěch stronow.

*Luk. 5, 15.*

## 2. staw

### ***Wo jichtnym; Mateja powołanje a Chrystusowe zamołwjenje přećiwo Pharizejskim.***

1. A po někotrych dnjach džeše wón zaso do Kapernauma; a wono bě zhonjene, zo wón w chěži je.

*Mat. 9,*

*1.*

2. A jich wjele so hnydom k njemu zhromadźichu, tak zo woni města njemějachu, tež nic wonkach před durjemi; a wón praješe jim to słowo.

3. A někajcy k njemu přińdžechu, kiž jichtneho přinjesechu, kotryž běše wot štyrjoch njeseny.

*Mat. 9, 2.*

4. A jako woni njemóžachu před njeho přińć luda dla, wotkrychu woni tu třechu, hdžež wón běše; a jako tu běchu rozkopali, pušćichu woni to posleško dele, na kotrymž tón jichtny ležeše.

5. Jako pak Jezus jich wěru widžeše, džeše wón k temu jichtnemu: Mój syno, twoje hrěchi su tebi wodate.

6. Někotři pismawučeni pak běchu, či tam sedžachu a pomyslichu sebi w swojich wutrobach:

7. Kak rěči tón tajke Bože hanjenje? Štó móže hrěchi wodawać, chiba Bóh sam?

8. A Jezus pózna hnydom w swojim Duchu, zo woni tak sami při sebi pomyslichu, a džeše k nim: Što wy sebi to pomysliće w swojich wutrobach?

*Jan. 2,*  
*24.*

9. Što je lóžše, prajić k temu jichtnemu: Tebi su twoje hrěchi wodate; abo prajić: Postań, wzmi swoje posleško a chodź?

10. So byšće pak wědzeli, zo člorózki syn móc ma, na zemi hrěchi wodawać, džeše wón k temu jichtnemu:

11. Ja či praju, stań horje, zběhnj swoje posleško a dži do swojeho doma.

12. A na měsće stanu wón, zběhnj swoje posleško a džeše won před wšitkimi, tak zo wšitcy buchu zatorhnjeni a chwalachu Boha a džachu: My to

hišće nihdy njejsmy widźeli.

13. A wón wuńdže zaso k morju; a wšitkón lud přińdže k njemu, a wón jich wučese.

14. A jako wón nimo přeč džěše, wuhlada wón Levia, Alfeoweho syna, na zhi sedžo a džeše k njemu: Pój za mnu. A wón stanu a džěše za nim. *Mat. 9, o. Luk. 5, 27.*

15. A sta so, jako wón so k blidu synu we jeho chěži, synu so k blidu wjele zlonikow a hrěšnikow z Jezusom a z jeho wučomnikami. Přetož jich běše wjele, a běchu za nim šli.

16. A jako pismawučeni a Farizejscy widžachu, zo wón z zlonikami a z hrěšnikami jědžiše, džachu woni k jeho wučomnikom: Čoho dla jě a pije wón z zlonikami a z hrěšnikami?

17. A jako to Jezus słyšeše, džeše wón k nim: Sylni njepotrjebaju lékarja, ale chori; ja sym přišoł, hrěšnikow k pokuće wołać, a nic prawych. *Mat. 9, 13. Luk. 5, 32. 1 Tim. 1, 15.*

18. A Jana a Farizejskich wučomnicy požachu so často; a někotři přińdžechu a džachu k njemu: Čoho dla poča so Janowi a Farizejscy wučomnicy, a twoji wučomnicy so njepoča? *Mat. 9, 14.*

19. A Jezus džeše k nim: Kak móža so kwasni hosćo posćić, dokelž nawoženja pola nich je? Tak dołho hač nawoženju při sebi maju, njemóža woni so posćić.

20. Čas pak budže přińć, zo budže nawoženja wot nich wzaty, a tehdy budža woni so posćić.

21. A nchtó njepřišiwu zaplatu wot noweho plata k starej drasće; přetož ta nowa zaplata so však wot stareho wot-

torhnje, a džěra budže wjetša. *Mat. o, 16. Luk. 5, 36.*

22. A nchtó njepjelni mošt do stareho sudobja; hewak dha tón mošt to sudobje roztorha, a tón mošt so wulije, a to sudobje wozmjě kónc. Ale mošt ma so do noweho sudobja linuć.

23. A sta su, ako wón na sabat přez žito džěše, a jeho wučomnicy ducy počachu kłosy torhać. *5 Mójz. 23, 25.*

24. Tuž džachu ći Farizejscy k njemu: Hlej, što činja twoji wučomnicy na sabat, štož so njesluša?

25. A wón džeše k nim: Njejsće wy nihdy lazowali, što Dapit činješe, jako wón trjebaše a hlódný běše, wón a tež kotřiž z nim běchu?

26. Kak wón do Božeho doma džěše w času Abjathara, teho wyšeho měšnika, a jědžeše te poswjećene chléby, kotrež však nchtó jěsć njesmědžeše, chiba jeno měšnicy sami, a wón dawaše te same tež tym, kiž při nim běchu? *1 Sam. 21, 6. 2 Mójz. 29, 32.*

27. A tež džeše wón k nim: Sabat je čłowjeka dla sćinjeny, a nic čłowjek sabata dla. ((5 Mójz. 5, 14.))

28. Teho dla je člorózki syn tež knjez na sabaće. *Luk. 6, 5.*

### 3. staw

*Wo wuknjenej rucy,  
Chrystusowym čeknjenju,  
japoštołow powołanju, pis-  
mawučenych leztrowanju a  
wo Božich přećelach.*

1. A wón džeše zaso do šule; a tam běše čłowjek, kiž měješe wuschnjenu ruku.

*Mat. 12, 9. 10. Luk. 6, 6.*

2. A woni kedźbowachu skradžu na njeho, hač wón jeho tež na sabat zahojić budže, tak zo bychu jeho wobskoržili.

3. A wón džeše k temu člowjekej, kiž tu wuschnjenu ruku měješe: Pój sem bjez nas!

4. A wón džeše k nim: Hodži so na sabat derje abo zlé činić? žiwjenje zdźeržeć abo morić? Ale woni mjelčachu.

5. A wón pohlada z hněwom na nich wokoło a zrudži so na jich wutroby twjerdosći a džeše k temu člowjekej: Přestrě) swoju ruku. A wón ju přestrě, a ta sama jeho ruka bu čerstwa, jako ta druha.

*1 Kral. 13, 6.*

6. A ći Farizejscy šedši won dźeržachu hnydom radu na njeho z Herodašowymi služownikami, kak bychu jeho skóncowali.

*Mat. 12, 14.*

7. Ale Jezus wustupi ze swojimi wučownikami k morju, a wjele luda džeše za nim z Galilejskeje a ze Židowskeje,

8. A z Jerusalema a z Jdumejskeje a wot tamneje strony teho Jordana a kotřiž wokoło Tirusa a Sidona bydla,

wulki lud, kotřiž jeho skutki slyšachu a přińdžechu k njemu.

9. A wón džeše k swojim wučownikam, zo bychu jemu łódžičku hotowu měli teho luda dla, zo bychu jeho nječišćeli.

10. Přetož wón běše wjele ludži wustrowił, tak zo woni jeho nadpadžechu, zo bychu so jeho dótkli, wšitcy, kiž běchu jara chori.

11. A nječisći duchojo, jako jeho widžachu, padžechu před nim dele, wołachu a džachu: Ty sy Syn Boži.

12. A wón jim twjerdže hrožeše, zo bychu jeho zjawneho nječini.

13. A wón džeše na horu a zawoła k sebi tych, kotrychž wón chcyše, a woni džechu k njemu.

14. A wón wustaji tych dwanaće, zo bychu při nim byli a zo by wón jich won pošlał předować, *Mat. 10, 1. Luk 6, 13. St. 9, 1.*

15. A zo bychu móc měli chorosće zahojić a čertow won honić.

16. A da Šimanej to mjeno Pětr;

17. A Jakuba, syna Zebedeoweho, a Jana, Jakuboweho bratra; a da jimaj mjeno Boanerges, to je hrimanja dźeći;

18. A Handrija a Philippa a Bartroma a Mateja a Tomaša a Jakuba, Alfejoweho syna, a Tadeja a Šimana Kananejzkeho,

19. A Judaša Išariotha, kotryž tež jeho přeradži.

20. A woni přińdžechu dom. A lud so zaso hromadu zeńdže, tak zo woni tež njemóžachu chlěba pojěsć. *St. 6, 31.*

21. A jako to slyšachu, kiž jemu přišlušachu, wuńdžechu woni, zo bychu

jeho dzerželi; přetož woni džachu: přińć.

22. Pismawučeni pak, kotřiž běchu z Jerusalema dele přišli, džachu: Wón ma Beelzebuba, a přez tych čertow wyšeho honi wón čertow won. *Mat. 9, 34. Luk. 11, 15.*

23. A wón zawoła jich k sebi a džeše k nim w přirunanjach: Kak móže satan satana won honić?

24. Hdyž kralestwo samo ze sobu přez jene njeje, dha njemóže to same kralestwo wobstać. *Luk. 11, 17.*

25. A hdyž chěža sama ze sobu přez jene njeje, dha njemóže ta sama chěža wobstać.

26. A jeli zo satan sam sebi je přeciwny a ze sobu njeje přez jene, njemóže wón wobstać, ale bjerje kónc.

27. Nichtó njemóže sylnemu do jeho doma panuć a jeho grat jemu pobrać, chiba zo wón sylneho prjedy zwježe a potom hakle jeho chěžu wurubi.

28. Zawěrnje, ja praju wam: Wšitke hrěchi budža wodate člorzkim džěćom, tež to Bože hanjenje, z kotrymžkuli woni Boha hanja;

29. Štóz pak swjateho Ducha hani, tón nima žaneho wodawanja wěčnje, ale je hódny wěčného sudženja.

30. Přetož woni džachu, zo ma nječisteho ducha. *St. 22.*

31. A jeho bratřo a jeho mać přińdžechu a pósłachu k njemu stejo wonkach a dachu jeho zawołać.

32. (A lud sedžeše wokoło njeho.) A woni džachu k njemu: Hlej, twoja mać a twoji bratřo prašuju so wonkach za tobu. *Luk. 8, 109.*

33. A wón wotmołwi jim a džeše: Štó je moja mać? abo kotřiž su moji bratřa?

34. A wón pohlada koło wokoło so na tych wučomnikow, kiž wokoło njeho sedžachu, a džeše: Hlej, či su moja mać a moji bratřa.

35. Přetož štóz Božu wolu čini, tón je mój bratr a moja sotra a moja mać.

## 4. staw

### *Wšelake přirunanja; spokojenje morja.*

1. A wón zaso poča wučić při morju, a wjele luda so k njemu zhromadži, tak zo wón dyrbjese do lódže stupić a na wodže sedzić; wšitkón lud pak běše na zemi při morju.

2. A wón jich dolho wučese přez wšelke přirunanja. A w swojej wučbje džeše wón k nim:

3. Poslušajće! Hlej, syjer wuńdže, zo by rozsywał. *Mat. 13, 1. Luk. 8, 4.*

4. A poda so, jako wón rozsywaše, padže někotre při puću; a te ptaki pod njejbesami přińdžechu a zežrachu jo.

5. Někotre pak padže na skałojte, hdžež wjele zemje njeměješe; a zeńdže hnydom, teho dla, zo njeměješe hluboku zemju.

6. Jako pak slónco běše zešlo, zwjadnu wona, a dokelž korjenja njeměješe, wuschnu wona.

7. A někotre padže bjez černje, a te černje rosčechu sobu a zdusychu jo a njeprinjese žaneho ploda.

8. Někotre pak padže na dobru zemju a přinjese plód, kiž přiběraše a rosćeše; a přinjese někotre třiceći króc a někotre šěsć dźesać króc a někotre sto króc.

9. A wón džeše k nim: Štóz ma wuši k poslušanju, tón poslušaj.

10. A jako wón sam běše, woprašachu jeho či, kiž při nim běchu z tymi dwanaćomi, wo te same přirunanja.

11. A wón džeše k nim: Wam je date, zo byšće wědzeli te potajnstwa Božeho kralestwa; tym pak wonkach stanje so wšitko přez přirunanja,

12. Tak zo bychy woni z widžacymaj wočomaj widželi a wšak njepózнали, a ze slyšacymaj wušomaj slyšeli a wšak njezrozumili, tak zo bychy so něhdže njewobročili a jim jich hrěchi wodate byle. *Jez. 6, 9. 10. Mat. 13, 14. Luk. 8, 16. Jan. 12, 40. Jap. zk. 28, 26. Rom. 11, 8.*

13. A dale džeše wón k nim: Njerozumiće wy to přirunanje, kak dha chceće wy te druge wšitke zrozumić?

14. Tón syjer rozsywa to słowo.

15. Či su pak, kiž při puću su: hdžež to słowo rozsyte budže, a hdyž woni to su slyšeli, tuž přińdže na měsće satan a wozmjje přeč to słowo, kotrež do jich wutrobow běše wusyte.

16. Tak tež či su, kiž na skałojte syći su: hdyž woni to słowo su slyšeli, wozmu woni to same hnydom z wjesołosću horje;

17. A nimaju korjenja w sebi, ale su počasni; hdyž so horjo abo přesčěhanje słowa dla zběhnje, woni so hnydom pohórša.

18. A či, kotřiž bjez černje su syći, či su: kiž to słowo slyša, *St. 10, 23. 24.*

19. Ale ta starosć teho swěta a to jebate bohatstwo a wjele druhich žadosćow šedši nutř zduša to słowo, a tak bjez plodow wostanje. *Luk 12, 15. 1 Tim. 6, 17.*

20. A či su, kiž na dobru zemju su syći: kotřiž to słowo slyša a wozmu to same horje a přinjesu plody, někotry třiceći króc a někotry šěsć dźesać króc a někotry sto króc.

21. A wón džeše dale k nim: Zaswěći tež štó swěcu, tak zo by pod běrtl abo pod blido byla stajena? Njebudže wona na swěcenk stajena? *Mat. 5, 15. Luk. 8, 16. St. 11, 33.*

22. Přetož ničo njeje potajne, kotrež by njebylo zjewjene; a njeje ničo tak skradžu, zo by njewušlo. *Mat. 10, 26.*

23. Jeli zo štó ma wuši k poslušanju, tón poslušaj. *Mat. 11, 15.*

24. A dale wón džeše k nim: Hlajće, što wy slyšiće. S kajkejž měru wy měriće, z tajkej budža wam zaso měrić; a budža wam hišće přidać, kiž wy to slyšiće. *Mat. 7, 2. Luk. 6, 38.*

25. Přetož štóz ma, temu budže date, a štóz nima, wot teho budže tež wzate, štóz wón ma. *Luk. 19, 26.*

26. Tež džeše wón: Bože kralestwo ma so tak, runje jako by čłowjek symjo do zemje čisnył,

27. A by spał a stawał wodnjo a w nocy, a to symjo by zešlo a rostło, zo wón njewě;

28. Přetož zemja sama wot sebje přinjese plody, najprjedy zelinu, potom klós, potom poľnu pšěncu w kłosu.

29. Hdyž wona pak plody je přinjesla, pósće wón tam hnydom serp; přetož

žně su nastałe.

30. Dale džeše wón: Komu chcemy my Bože kralestwo přirunać? abo z kajkim přirunanjom chcemy my jo přirunać?

31. Wone je jako žonopowe zorno; hdyž to same na rolu budže wosyte, je wone to najmjeńše bje wšitkimi symjenjemi na zemi; ((Mat. 13, 31. Luk. 13, 19.))

32. Ale hdyž budže wusyte, přiběra wone a budže wjetše, dyžli wšitka zelina, a přinjese wulke hałuzy, tak zo móža pod jeho chlódkom tych njebjesow ptaki sebi hnězda činić.

33. A přez wjele tajke přirunanja praješe wón jim to słowo, kaž móžachu to same slyšeć.

34. Bjez přirunanja pak njeryčeše wón ničo k nim. Ale wosebje wón te wšitke swojim wučomnikam wuloži.

35. A tón samy dzeń wječor džeše wón k nim: Přewjezmy so na druhu stronu.

36. A woni dachu so ludu rozeńć a wzachu jeho tak, kajkiž wón běše na lódži; wono běše tež wjazy lódžičkow při nim.

*Mat. 8, 23.*

37. A wulki wichor so zběhnu a žohny walichu so na lódž, tak zo bu ta lódž napjelnjena.

*Jon. 1, 4. 5.*

38. A wón běše z posledka we lódži a spaše na zawku. A woni zbudžichu jeho a džachu k njemu: Mištrje, njestaraš ty so wo to, zo my kónc wozmjemy? *Mat. 8, 25. 26.*

39. A wón postanu a pohrozy wětrej a džeše k morju: Mjelč a woněm! A wětr přesta a sta so wulka čišina.

40. A wón džeše k nim: Kak zo so wy tak bojiće? Kak zo wy žaneje wěry nimaće?

41. A woni so jara bojachu a džachu bjez sobu: Štó to je tón? Přetož tež wětr a morjo staj jemu poslušnaj. *Pj. 107, 25.*

## 5. staw

***Wo wobsynjenym, žonje, kotraž krawu chorosć měješe, a Jairowej džowčičcy.***

1. A woni přindžechu na tamnu stronu teho morja, do Gadarenzkeho kraja. *Mat. 8, 28. Luk. 8, 26.*

2. A jako wón z lódže wustupi, běžeše jemu hnydom napřećiwo z rowow čłowjek, kotryž běše z nječistym duchom wobsynjeny,

3. Kotryž w rowach bydleše; a njemóžeše jeho nichtó zwjazać, tež nic z rječazami.

4. Přetož wón běše často z putami a z rječazami zwjazany był, a běše te rječazy roztorhał a te puta rozłamał, a nichtó njemóžeše jeho skludzić.

5. A běše přeco, wodnjo a w nocy, na horach a w rowach, wołaše a bješe so sam z kamjenjemi.

6. Jako wón pak Jezusa z daloka wuhlada, přiběža wón a panu před nim dele,

7. A wołaše z wulkim hłosom a džeše: Što mam ja z tobu činić, Jezu, ty Syno Boha wjeršneho? Ja će na Boha zaroću, zo by ty mje nječwělował.

8. Wón pak džeše k njemu: Wuńdź, ty nječisty ducho, z teho čłowjeka!

9. Tuž woprašaja jeho: Kajke maš ty mjeno? A wón wotmołwi a džeše: Moje mjeno je legion, přetož nas je wjele.

10. A wón prošeše jeho jara, zo by jich z teho sameho kraja njewuhnał.

11. Wulke stadło swinjow pak tam běše při horach na pastwje.

12. A či čerći prošachu jeho wšitcy a džachu: Pušć nas do tych swini, zo bychmy do nich zašli.

13. A hnydom wotpušći to jim Jezus. A či nječisći duchoj šedši won džěchu do tych swini, a to stadło skoči jene dobo dele do morja (wono běše jich pak pola dweju tawzynt) a tepichu so w morju.

14. Či swinjacy pastyrjo pak čeknychu a připowědachu to w měsće a wsach. A woni wuńdžechu, zo bychu wohladali, štož so běše stało.

15. A přińdžechu k Jezusej a widžachu teho, kotryž běše wot čertow był wobsynjeny, zo wón sedžeše a běše zwoblečeny a při swojim rozomje; a woni so bojachu.

16. A kotřiž to widželi běchu, powědachu jim, štož so z tym wobsynjenym běše stało, a to wot tych swini.

17. A woni počachu jeho prosyć, zo by wón chcył z jich mjezow wuńć.

18. A jako wón do łódže stupi, prošeše jeho tón wobsynjeny, zo by móhl pola njeho być.

19. Jezus pak jemu to njewotpušći, ale džeše k njemu: Dži ty dom k tym swojim a připowědaj jim, kajke wulke wěcy tebi tón Knjěz je činił a zo wón so na tebi je smilił.

20. A wón woteńdže a poča won wołać w tych džesać městach, kak wulke wěcy jemu Jezus je činił. A wšitcy ludžo so džiwachu.

21. A jako so Jezus zaso we łódži přewjeze na druhu stronu, zhromadži so wjele luda k njemu a běše při morju.

22. A hlaj, k njemu přińdže jedyn tych wyšich wot šule, z mjenom Jairus. A jako jeho widžeše, padže wón k jeho nohomaj, *Mat. 9, 18. Luk. 8, 41.*

23. A prošeše jeho jara a džeše: Moja džowka je w poslednim skónčenju; pój však a polož rucy na nju, zo by wona wotchoriła a žiwa byla.

24. A wón džěše z nim; a wjele ludži džěše za nim, a woni jeho čišćachu.

25. A někajka žónska tam běše, kotraž swoju krawu chorosć dwanaće lět běše měła, *3 Mójz. 15, 25. Mat. 9, 20.*

26. A běše wjele čerpila wot wjele lékařow a wšitko swoje zamóženje na to wuložila, a njepomhaše jej ničo, ale bě přeco hórje z njej.

27. Jako ta wot Jezusa słyšeše, přińdže wona w ludu zady a dótknu so jeho drasty; *Lut. 8, 44.*

28. Přetož wona běše prajila: Hdy bych so ja jeno jeho drasty dótknyła, dha bych wotchoriła.

29. A na měsće wuschnu ta studnja jeje krwě, a wona čuješe na živoće, zo je wot swojeje čwěle zahojena.

30. A na měsće, jako Jezus sam na sebi pózna, zo móc běše z njeho wušla, wobroći wón so k ludu a džeše: Štó je so mojeje drasty dótknył?

31. Ale jeho wučomnicy džachu k njemu: Ty widžiš, zo će ludžo čišća, a

rjeknješ: Štó je so mje dótknył?

32. A wón so wohlada za tej, kotraž to běše činila.

33. Ta žona so pak boješe a třepotaše (přeťož wona wjedžeše, štož so běše na njej stało), přińdže a padže před nim dele a powědaše jemu wšitku prawdu.

34. Wón džeše pak k njej: Moja džowka, twoja wěra je tebi pomhała; dži z měrom a budź čerstwa wot swojeje čwěle.

35. Jako wón hišće tak rěčeše, přińdžechu někotři wot čeledže teho šulského wyšeho a džachu: Twoja džowka je wumřěla; što ty hišće teho mištra prócuješ?

36. Jezus pak hnydom wusłyša tu ryč, kiž běše ryčana, a džeše k temu šulskemu wyšemu: Njebój, so; jeno wěr. *Luk. 8, 50.*

37. A njeda nikomu za sobu hić, w swojim wótnym kraju a domach hač jeno Pětrej a Jakubej a Janej, Jakubowemu bratřej.

38. A wón přińdže do chěže teho šulského wyšeho a widžeše tón ropot a kotřiž jara plakachu a skiwlachu. *Jer. 4, 8.*

39. A wón džeše k nim přišedši nutř: Što wy tajki ropot ćěriće a plaćeće? To džěćo njeje wumřěło, ale spi. *Jan. 11, 11.*

40. A woni so jemu smějachu. Wón pak wuhna wšitkich a wza k sebi teho džěsća nana a maćer a tych, kotřiž z nim běchu, a džeše nutř, hdžež to džěćo ležeše.

41. A wón přiřa to džěćo za ruku a džeše k njemu: Talitha kumi, to

je přeložene: Holčatko, ja praju tebi, stawaj!

42. A na měsće postanu to holčatko a chodžeše wokoło; wone běše pak dwanaće lět stare. A woni buchu jara zatorhnjeni.

43. A wón jim twjerdže zakaza, zo by nchtó wo tym njewědzał, a džeše, zo bychu jej jěsć dali.

## 6. staw

*Chrystus bu zaccějny, pósćełe japoštołow won; Janej bu hłowa wotćata; dźiwnje nasycenje a pomoc.*

1. A wón wuńdže tam a přińdže do swojeho wótcneho kraja; a jeho wučomnicy džěchu za nim. *Mat. 13, 54. Luk. 4, 16.*

2. A jako sabat přińdže, poča wón wučić we jich šuli. A wjele, kiž poslušachu, dźiwachu so jeho wučbje a džachu: Z wotkal ma tón tuto? A kaka je to mudrosć, kotraž jemu je data, zo tajke skutki so přez jeho rucy stanu?

3. Njeje to tón ćěsla, Mariny syn, a bratr Jakubowy a Jezusowy a Judašowy a Šimanowy? Njejsu tež jeho sotry tudy pola nas? A pohóršachu so na nim. *Luk. 4, 22.*

4. Jezus pak džeše k nim: Profeta nihdže mjenje njeplaći, hač w swojim wócnym kraju a domach při swojich. *Jan. 4, 44.*

5. A wón njemóžeše tam žadyn skutk činić, chiba na mało chorych položi wón rucy a zahoji jich.



6. A podžiwa so jich njewěrje. A wobchodži po městkach wokoło a wučese.

7. A wón zawoła tych dwanaće a poča jich won pósłać po dwěmaj a da jim móc nad nječistymi duchami. *Mat. 10, 1.*

8. A přikaza jim, zo bychu ničo sobu na puć njebrali, chiba jeno kij, nic wačok, nic chléba ani pjenjezy w pasu;

9. Ale zo bychu w črijach byli a so dvě sukni njewoblekli.

10. A džeše k nim: Hdžež wy do chěže přińdžeće, tam wy wostańće, hač byšće tam zaso wotešli.

11. A jeli zo někotři was horje njewozmu ani was njeposluchaju, tam wy přeč džíce a třasće tež tón proch z wašich nohow, na swědčenje na nich. Zawěrnje, ja praju wam: Sodomzkim abo Gomorzkim budže na sudny džen lóže, dyžli tajkemu městu. *Mat. 10, 14. Luk. 9, 5. Jap. zk.13,51.*

12. A woni šedši won přédowachu, zo bychu ludžo pokutu činili.

13. A wuhnachu wjele čertow a žalbowachu wjele chorych z wolijom a wustrowichu jich. *Jak. 5, 14.*

14. A kral Herodas słyšeše to (přetož jeho mjeno běše zjawne sčinjene) a džeše: Jan, tón křćenik, je wot morwych stanul, a teho dla stanu so tajke skutki w nim. *Mat. 14, 1. Luk. 9, 7.*

15. Někotři pak džachu: Wón je Elias; někotři pak: Wón je profeta abo jedyn tych profetow.

16. Jako pak to Herodas słyšeše, džeše wón: To je Jan, kotremuž ja sym hłowu sčal; tón je wot morwych stanul.

17. Přetož wón, Herodas, běše won pósłał, jimał Jana a jeho sadžil do

jastwa, Herodiady, Philippa, swojeho bratra, mandželskeje dla; přetož wón běše ju za mandželsku wzał. *Luk. 3, 19. 20.*

18. Jan pak džeše k Herodašej: Tebi so njesłuša, twojeho bratra mandželsku měć. *3 Mójz. 18, 6.*

19. Herodias teho dla ľakaše na jeho a chcyše jeho morić, ale njemóžeše.

### ***Tekst na 5. njedželu po třoch kralach. III.***

20. [Herodas pak so Jana boješe, dokelž wón wjedžeše, zo wón prawy a swjaty muž běše, a wobarnowa jeho; a we wjele wězach jeho a słyšeše jeho rad.

21. Jako pak sprawny džen přińdže, zo Herodas wječer hotowaše na swój narodny džen swojim wyším a hejtmanam a tym wosebnym w Galilejskej; *Mat. 14, 6.*

22. A nutř stupi džowka teje Herodiady a rejwaše; a to so Herodašej lubješe a tym, kotřiž za blidom sedžichu; tuž džeše tón kral k temu holčecu: Proš mje, za čož ty chceš, ja chcu jo tebi dać.

23. A přisahnu so jej: Štož ty mje budžeš prosyc, to chcu ja tebi dać hač do položy mojeho kralestwa.

24. Wona pak wuńdze won a džeše k swojej maćeri: Što ja dyrbyju prosyc? Ta džeše: Pře hłowu Jana, teho křćenika.

25. A wona na měsće z khwatanjom zańdze nutř k kralej, prošeše a džeše: Ja chcu, zo by ty mi dał nětķ hnydom na šķli tu hłowu Jana, teho křćenika.

26. Tón kral bu zrudny; dha wšak teje pšisahi a tych dla, kotřiž za blidom

sedźichu, njechaše wón jej zapowjedźić.

27. A na měsće pósła tón kral wob-  
wešerja a da jeho hłowu hew přinjesć.  
Tón teho dla šedši tam zća jemu hłowu  
we jastwje;

28. A přinjese jeho hłowu na škli a da  
ju temu holčecu; a to holčo da ju swojej  
maćeri.

29. A jako to jeho wučomnicy  
słyšachu, přinďzechu woni a wzachu jeho  
ćelo a schowachu jo do rowa.]

30. A či pósli pak zhromadźichu so  
zaso k Jezusej a zjewichu jemu to wšitko  
a štož běchu činili a wučili. *Mat. 14, 13.*  
*Luk. 9, 10.*

31. A wón džeše k nim: Pójće  
wy wosebje do pusćiny a wotpočńće  
trochu. Přetož jich běše wjele, kotřiž  
přichadźachu a wotchadźachu, tak zo  
woni ani k jědźi chwile njemějachu. 32.  
A woni so wjezechu na lódži do pusćiny  
wosebje.

33. A ludžo jich widźachu, zo so přeč  
wjezechu, a jich wjele jeho póznachu a  
běžachu tam pěši ze wšěch městow, a  
přinďzechu prjedy nich a zeńdzechu so k  
njemu.

34. A Jezus šedši z lódže won wuh-  
lada tón wulki lud, a běše jemu žel teho  
sameho; přetož woni běchu jako wowcy,  
kiž nimaju žaneho pastyrja. A wón poča  
jich wučić wjele wěcow. *Mat. 9, 36.*

35. A jako nětk chcyše skoro wječor  
być, přistupichu jeho wučomnicy k  
njemu a džachu: Tudy je pusćina a dzeń  
je so minyl; *Mat. 14, 15. Luk. 9, 12. Jan.*  
*6, 5.*

36. Rozpušć jich, zo bychu woni ducy  
do wokolnych wsow a městow sebi chlěb

kupili; přetož woni nimaju ničo k jědźi.

37. Wón pak wotmołwi a džeše k nim:  
Dajće wy jim jěsć. A woni džachu k  
njemu: Mamy dha my hić a za dvě zće  
krošow chlěba kupić a jim jěsć dać? *Jan.*  
*6, 7.*

38. Wón pak džeše k nim: Wjele  
chlěba wy maće? Dźiće a pohladajće. A  
jako so běchu wobhonili, džachu woni:  
Pječ, a dvě rybje.

39. A wón přikaza jim, zo bychu so  
wšitcy dele zesydali, jene poľne blido po  
druhim, na zelenu trawu.

40. A woni zesydachu so po rjadu, sto  
a sto, pječ dzešać a pječ dzešać.

41. A wón wza te pječ pokroty a  
tej dvě rybje a pohlada do njeľes,  
džakowaše so a ľamaše te chlěby a da  
je svojim wučomnikam, zo bychu jim  
prjódk kladli. A tej dvě rybje rozdźeli  
wón bjez wšitkich.

42. A woni jědźachu wšitcy a buchu  
nasyćeni.

43. A woni zebrachu kruškow chlěba,  
dwanaće korbow poľnych, a wot teju ry-  
bow (něšto).

44. A běše tych, kotřiž běchu jědli,  
pola pječ tawzynt mužow.

45. A hnydom přinući wón svojich  
wućomnikow, zo bychu na lóď stupili a  
prjedy njeho so přewjeľli do Bethzaidy,  
hać by wón tón lud rozpušćil. *Mat. 14,*  
*22. Jan. 6, 17.*

46. A jako wón jich běše wot sebje  
preč pósľľ, džeše wón na horu, zo by so  
modľil.

47. A jako wječor bu, běše ta lóď  
srjedźa na morju, wón pak sam na zemi.

48. A wón widžeše, zo woni z wulkej prócu so wjezechu; přetož wětr běše jim přećiwny. Teho dla při štwórtěj nócnej waše přińdže wón k nim, chodžeše po morju a chcyše nimo nich prjedy přińć.

49. Jako pak woni widžachu, zo wón po morju chodžeše, měnjachu woni, zo je šerjenje, a zakřičachu;

50. Přetož wšitcy jeho widžachu a nastróžichu so. A na měsće rěčeše wón z nimi a džeše k nim: Budžće dobreje mysle; ja to sym, njebójće so.

51. A wón stupi k nim do lódže, a tón wětr woćichnu. A woni so jara wulcy w sebi nastróžichu a dźiwachu so. *St. 4, 39.*

52. Přetož ničo rozomniši njebuchu nad tymi khlěbami, a jich wutroba běše stwjerdnjena.

53. A jako so přewjezli běchu, přińdžechu woni do Genezarethzkeho kraja, a tam woni tu lódž k brjohej přistajichu. *Mat. 14, 34.*

54. A jako nětk z lódže běchu wušli, hnydom jeho ludžo póznachu;

55. A woni, běžawši po wšitkim tym samym wokolnym kraju wokoło, počachu chorych na łožach wokoło nosyć, hdžež woni slyšachu, zo wón tam je.

56. A hdžež wón džeše do městow abo do městow abo do wsow, tam kładžechu woni chorych na torhošćo a prošachu jeho, zo bychu so jeno teho wobrubu jeho drasty dótkli. A kotřiž so jeho dótkachu, či buchu wustrowjeni.

## 7. staw

***Wo hejchlerztwje Farizejskich, pohanskeje žony dźowčičcy, hluchim a němym.***

1. A k njemu so zeńdžechu Farizejscy a někotři wot pismawučenych, kotřiž běchu z Jerusalema přišli. *Mat. 15, 1.*

2. A jako woni widžachu, zo někotři jeho wučomnikow z gmejn, to je z njemytymaj rukomaj chlěb jědžachu, swarjachu woni na to. *Luk. 11, 38.*

3. Přetož Farizejscy a wšitcy Zidži njejědža, chiba zo su sebi rucy husto zmyli, a dđerža tak tych staršich wustajenja.

4. A hdyž z torhošća přińdu, njejědža woni, chiba zo su so zmyli. A tych wěcow je wjele, kotrež su horje wzali, zo chcedža je dđeržeć, jako je wumyće tych piwnych sudobjow, tych karanow, tych koporowych sudobjow a tych blidow.

5. Tuž teho dla woprašachu jeho či Farizejscy a pismawučeni: Čeho dla njechodža twoji wučomnicy po tych staršich jich wustajenjach, ale jědža chlěb z njemytymaj rukomaj?

6. Wón pak wotmołwi a džeše k nim: Derje je Jezajas wot was bludnikow wěšćil, jako je pisane: Tón lud česći mje z hubomaj, ale jich wutroba je daloko wote mnje. *Jez 29, 13. Mat. 15, 7.*

7. Podarmo pak mi služa, dokelž wuča tajke wučby, kotrež su čłowske prikaznje.

8. Přetož wy wopušćiće Bože přikazanje a dđerźiće tych čłowjekow wustajenje, jako je to wumyće tych karanow a piwnych kanow; teho runja tajkich wěcow druhich činiće wy wjele.

9. A wón džeše k nim: Wy čišće Bože přikazanje začisnjeće, zo byšće waše wustajenje dđerželi.

10. Přetož Mójzas je prajił: Česć swojeho nana a swoju maćer, a štož na nana abo na maćer złe rěči, tón dyrbi smjerće wumřěć. *2 Mójz. 20, 12. 5 Mójz. 5, 16.*

11. Wy pak wučiće: Hdyž štó rjeknje k naney abo k maćeri: Korban (to je, hdyž ja to wopruju, dha je wone tebi wjele wužitniše), tón čini derje.

12. A tak wy ničo wjazy njewotpušćiće, zo by wón činił swojemu naney abo swojej maćeri;

13. A zběhnjeće Bože słowo přez waše wustajenje, kotrež wy sće wustajili; a teho runja činiće wy wjele.

14. A wón zawoła k sebi wšitkón lud a džeše k nim: Posłuchajće wšitcy na mnje a zrozyńće. *Mat: 15, 10.*

15. Ničo njeje, kiž wonkach do čłowjeka dže, zo by jeho nječisteho činiło; ale štož wot jeho won dže, to je, kiž čłowjeka nječisteho čini.

16. Ma-li štó wuši k posłuchanju, tón posłuchaj. *Mat. 11, 15. St. 13, 9.*

17. A jako wón wot luda do čeže přińdže, woprašachu jeho jeho wučomnicy wo to přirunanje. *Mat. 15, 15.*

18. A wón džeše k nim: Sće wy dha tež tak njerozomni? Njezrozumiće wy hišće, zo wšitko, štož wonkach je a do čłowjeka dže, to jeho njemóže nječisteho

činić?

19. Přetož wone njeńdže do jeho wutroby, ale do brjucha, a wuńdže do wuchoda, hdžež wšitka jědź so wurjedzi.

20. Wón pak džeše: Štož z čłowjeka wuńdže, to same čłowjeka nječisteho čini;

21. Přetož nutrkach, z wutroby tych čłowjekow, wuńdu złe mysle, mandźelstwo-łamanje, kurwarstwo, mordarstwo,

22. Paduchstwo, łakomstwo, njeprawdosć, lesnosć, njepóćiwosć, złe woko, Bože hanjenje, pycha, njemdrosć;

23. Wšitke te złe wěcy znutrkach won wuńdu a činja čłowjeka nječisteho.

24. A wón stanu tam a woteńdže do Tirizkich a Sidonskich mjezow. A šedši do doma njechaše wón, zo by štó wo nim wědzał, a však njemóžeše so potajić. *Mat. 15, 21.*

25. Přetož žona běše wot njeho słyšała, kotrejež (jejne) džowcatko nječisteho ducha mējaše; a přišedši padže dele k jeho nohomaj;

26. (Ta žona pak běše Grichizka, Sirophönizizka z roda) a ta prošeše jeho, zo by wón djabola z jeje džowki wuhnał.

27. Jezus pak džeše k njej: Njech so prjedy džěći najědza; přetož wono njeje pěknje, zo so džěćom chłěb wozmjje a čisnje so psam. *Mat. 1d, 26.*

28. Wona pak wotmołwi a džeše k njemu: Haj, Knježe, dha však tež jědza te psyčatka pod blidom wot drjebjeńckow tych džěći.

29. A wón džeše k njej: Teho słowa dla dži; čert je z twojeje džowki wušoł.

30. A wona woteńdže do swojeho doma a namaka, zo tón čert běše wušoł, a zo ta džowka na łožu ležeše.

### *Sćenje na 12. njedźelu po swj. Trojicy.*

31. [A jako wón zaso wuńdže z Tirizkich a Sidonskich mjezow, přińdže wón k Galilejzkemu morju, srjedža na mjezy tych džesać městow. *Mat. 15, 20.*

32. A woni přiwdžedzechu k njemu hlucheho, kiž němy běše, a prošachu jeho, zo by ruku na njeho položil. *Mat. 9, 32. Luk. 11, 14.*

33. A wón wza jeho wot luda wosebje, tyknu jemu swoje porsty do jeho wušow a wuplunu a dótknu so jeho jazyka. *St. 8, 23.*

34. A pohlada horje k njebjesam, zdychnu a džeše k njemu: Hephata, to je: wotewr so! *Jan. 11, 41.*

35. A hnydom wotewřištej so jeho wuši a tón zwjazk jeho jazyka so rozwjaza, a wón rěčeše prawje.

36. A wón jim zakaza, zo bychu to nikomu njeprajili. pak wón jim zakaza, woni jo roznjesechu.

37. A dźiwachu so přez měru a džachu: Wón je wšitko derje činił; hluchich čini wón slyšacych a němých ražacych.] *Móž. 1, 31.*

## 8. staw

*Wo sydom chłěbach, zejchach a kwasu Farizejskich, slepym, póznaću wot Chrystusa a jeho čerpjenju.*

### *Ćim bóle ċim bóle Sćenje na 7. njedźelu po swj. Trojicy.*

1. [W tych samych dnjach, jako wulki lud tam běše a njemějachu ničo k jědži, zawoła Jezus swojich wučomnikow k sebi a džeše k nim: *Mat. 15, 32.*

2. Mi je žel teho luda; přetož woni su hižom na tři dny pola mje zawostali a nimaju ničo k jědži;

3. A hdy bych ja jich bjez jědže dom pušćil, bychu woni na puću zawutlili. Přetož někotři běchu z daloka přišli.

4. Jeho služownicy pak wotmołwichu jemu: Hdže my chłěba wozmjemy tudy w pusćinje, zo bychmy jich nasycili?

5. A wón prašeše jich: Wjele maće pokrotow? Woni pak džachu: Sydom.

6. A wón přikaza ludu, zo bychu so na zemju zesydali. A wza te sydom pokroty a džakowaše so a łamaše a da je swojim wučomnikam, zo bychu je prjódk kladli, a woni kładžechu je ludu prjódk.

7. A mějachu trochu rybičkow; a wón so džakowaše a kazaše te same tež prjódk klasć.

8. Woni jědzachu pak a buch u nasyceni a nazbérachu zbytnych kruškow sydom korbow. *2 Kral. 4, 44.*

9. A jich běše na štyri tawzyntow, kiž jědli běchu; a wón pušćil jich wot sebje.)

10. A hnydom stupi wón do lódže ze swojimi wučomnikami a přińdže do Dalmanutzkeho kraja.

11. A ěi Farizejscy wuńdžechu a počachu so z nim woprašować a žadachu wot njeho zejch z njebyjes, spytawši jeho. *Mat. 16, 1. St. 12, 38.*

12. A wón zdychnu w swojim duchu a džeše: Što pyta wšak ta šlachta zejch? Woprawdže, ja praju wam: Tej šlachće žadyn zejch njebudže daty. *Luk. 11, 29.*

13. A wón stupi zaso do lódže, wostajwši jich, a přewjeze so na druhi brjóh.

14. A woni běchu zapomnili chlěba sobu wzać; a njemějachu wjazy sobu na lódži, hač jeno jenu pokrotu. *Mat. 16, 5. 6.*

15. A wón přikaza jim a džeše: Pohladajće a hladajće so před kwasom tych Farizejskich a před kwasom Herodaša. *Mat. 16, 6. Luk. 12, 1.*

16. A woni sebi myslachu tam a sem, a džeše jedyn k druhemu: My chlěba nimamy.

17. A Jezus zrozumi to a džeše k nim: Što so wy tež staraće, zo chlěba nimaće? Njepóznaće wy hišće ani njerozumiće? Maće wy hišće wašu stwjerdnjenu wutrobu? *St. 3, 5. St. 6, 52.*

18. Maće woći a njewidziće? a maće wuši a njeslyšiće? Abo njespominaće na to?

19. Jako ja pjeć chlěbow łamach za tych pjeć tawzynt, kak wjele korbow połnych kruškow wy nazběrašće? Woni džachu: Dwanaće. *Mat. 14, 19. Luk. 9, 13. Jan. 6, 9. 13.*

20. Jako ja pak sydom łamach za te

štyri tawzynt, kak wjele korbow połnych kruškow nazběrašće wy? Woni pak džachu: Sydom.

21. A wón džeše k nim: Kak dha, zo wy ničo njerozumiće?

22. A wón přińdže do Bethzaidy; a woni přiwjedžechu k njemu slepeho a prošachu jeho, zo by so jeho dótknył.

23. A wón wza teho slepeho za ruku a wjedžeše jeho won z města a plunu do jeho wočow, položi swojej ruce na njeho a wopraša jeho: Widžiš što? *St. 7, 32. 33. Jan. 9, 6.*

24. A wón pohlada horje a džeše: Ja widžu, zo ludžo chodža, jako bych štomy widzał.

25. Potom položi wón zaso ruce na jeho woći a kazaše jemu zaso hladać; a wón bě zaso wustrowjeny, tak zo wšitko z daloka jasnje widžeše.

26. A wón jeho dom pósła a džeše: Njechodž do města ani njepowěš to tež nikomu nutřkach. *St. 7, 36.*

27. A Jezus wuńdže won a jeho wučomnicy do městow Zezareje Philippa. A na puću wopraša wón swojich wučomnikow a džeše k nim: Štó praja ludžo, zo ja sym? *Mat. 16, 13. Luk. 9, 18.*

28. A woni wotmołwichu: Woni praja, zo sy ty Jan, tón krčćenik; někotři pak praja, zo sy Elias; a někotři, zo sy tych profetow jedyn.

29. A wón džeše k nim: Wy pak, što prajiće wy, zo ja sym? Pětr pak wotmołwi a džeše k njemu: Ty sy Chrystus. *Jan. 1, 49.*

30. A wón pohrozy jim, zo bychy nikomu wot njeho njeprajili.

31. A poča jich wučić, zo čłowjeka syn ma wjele ćerpić, a zo dyrbi začisnjeny być wot staršich a wyšich měšnikow a pismawučenyh, a zo budže morjeny, a zo po třoch dnjach budže horje stanyć.

*Mat. 16, 21. Luk. 18, 31.*

32. A wón řečeše to słowo zjawnje. Tuž zapřimny jeho Pětr a poča jemu wobarác.

33. Wón so pak wobroći, a pohlada na swojich wučomnikow, pohrozy Pětrej a džeše: Dži přec wote mnje, satanje; přetož ty so njewustejš na to, štož Bože, ale na to, štož čłowječne je.

34. A wón zawoła k sebi tón lud a swojich wučomnikow a džeše k nim: Štóz chce za mnu přińć, tón sam so zapřěj a wzmi swój křiž na so a chodź za mnu.

*Mat. 16, 24. Luk. 9, 23.*

35. Přetož štóz chce swoje žiwjenje zachować, tón budže to same zhubić; a štóz swoje žiwjenje zhubi moje a teho ewangeliona dla, tón budže to same zachować.

*Mat. 10,*

*39.*

36. Přetož što pomha čłowjekej, hdy by wón runje wšitkón swět dobył a škodu wzał na swojej duši?

37. Abo što móže čłowjek dać k wumóženju swojeje duše?

38. Štóz so pak mje a mojich słowow hanibuje bjez tym mandželstwołamacym a hrěšnym narodom, teho budže so tež čłowjeka syn hanibować, hdyž wón budže přińć w krasności swojeho Wótca ze swjatymi jandželemi.

*Mat. 10, 32. Luk. 9, 26. St. 12, 8.*

St. 9. St.

1. A wón džeše k nim: Zawěrnje, ja praju wam: Někotři tudy su a steja, kotřiž smjerće njebudža woptać, hač woni budža widžeć, zo to kralestwo Bože z mocu přichadža. *Mat. 16, 28. Luk. 9, 29.*

## 9. staw

***Historija wo Chrystusowym překrasnjenju a naměsaznym synu; wučba wo ponižnosći a pohóršenju.***

2. A po šesći dnjach wza Jezus k sebi Pětra a Jakuba a Jana a wjedžeše jich na wysoku horu wosebje samych a přeměni so před nimi.

*Mat. 17, 1. Luk. 9, 28.*

3. A jeho drasta bu jasna a jara běla, jako sněh, kotruž žadyn barbar na zemi njemóže tak bělu sćinić.

*Mat. 28, 3.*

4. A jim so zjewi Elias z Mójzasom, a mještaj rozrěčowanje z Jezusom.

5. A Pětr wotmołwi a džeše k Jezusej: Rabbi, tudy je nam dobro być; teho dla činmy tři hěty, tebi jenu, Mójzasej jenu a Eliasej jenu.

6. Přetož wón njewjedžeše, što řeči, dokelž woni běchu nastróženi.

7. A mrócel přińdže, kotraž jich wobkhlódkowa. A hlós padže z teje mrócele a džeše: To je tón samy mój luby Syn, teho maće wy posłuchać.

*Mat. 3, 17.*

8. A hnydom wohladawši so njewidžachu woni nikoho wjazy, hač jeno Jezusa sameho při sebi.

9. Jako woni pak z hory dele džěchu, zakaza wón jim, zo bychu nikomu njeprajili, što su widźeli, hač by čłowjeka syn wot morwych stanył.

10. A woni zakowachu tu wěc při sebi a woprašowachu so bjez sobu, što by to stawanje wot morwych było.

11. A woprašachu jeho a džachu: Čeho dla dha pismawučeni praja, zo ma Elias prjedy přińć?

*Mal. 4, 5.*

12. Wón pak wotmołwi a džeše k nim: Elias ma wšak prjedy přińć a wšitko zaso na prawe přinjesć; a k temu tež dyrbi čłowjeka syn wjele čerpić a zacpěty być, jako stejí pisane.

13. Ale ja praju wam: A Elias je přišoł a woni su jemu činili, štož su chcyli, jako wot njeho stejí pisane. *Mat. 11, 14.*

14. A wón přišedši k druhim wučomnikam widžeše wulki lud wokoło nich a pismawučenych, kotřiž so z nimi woprašowachu.

15. A na měsće so wšitkón lud stróži, jako jeho wuhlada, a přiběžawši powitachu jeho.

16. A wón wopraša tych pismawučenych: Što woprašujeće wy so z nimi?

17. A jedyn z toho luda wotmołwi a džeše: Mištrje, ja sym swojeho syna k tebi přiwjedł, kotryž ma němeho ducha; *Mat. 17, 14. Luk. 9, 38.*

18. A hdžež wón jeho dosahnje, torha wón jeho, a wón pěni a křipi ze swojimi zubami a schnje. Ja sym z tvojimi wučomnikami řečal, zo bychu jeho wuhnali, woni pak njemóžachu.

19. Wón wotmołwi jemu pak a džeše:

O ty njewěrný narodže, kak dołho mam ja pola was być? Kak dołho mam ja was čerpić? Přiwjedźće jeho ke mni.

20. A woni přiwjedžechu jeho k njemu. A hnydom, jako Jezus jeho wohlada, torhaše jeho tón duch; wón pak padže na zemju, waleše so a pěnješe.

21. A wón wopraša jeho nana: Kak dołho je, jako so jemu to stało je? Wón pak džeše? Hnydom wot małosće;

22. A husto je wón jeho do wohenja a do wody mjetał, zo by jeho skóncował. Móžeš-li ty pak što, dha smil so nad nami a pomhaj nam.

23. Jezus pak džeše k njemu: Hdy by ty wěrić móhl. Temu, kiž wěri, su wšitke wěcy móžne. *Luk. 17, 6.*

24. A hnydom zawoła toho džěsća nan a džeše ze sylzami: Ja wěrju, mój Knježe; pomhaj mojej njewěrje!

25. A jako pak Jezus widžeše, zo lud přiběži, pohrozy wón temu nječistemu duchu a džeše k njemu: Ty němý a hluchi ducho, ja či přikažu, wuńdž z njeho a nječodž wjazy do njeho.

26. Tuž wołaše wón a torhaše jeho jara a wuńdže. A wón bu jako morwy, tak zo jich tež wjele praješe: Wón je wumrěl.

27. Jezus pak zapřija jeho z ruku a pozběhnu jeho; a wón postanu.

28. A jako wón dom přińdže, woprašachu jeho jeho wučomnicy wosebje: Čeho dla dha my jeho njemóžachmy wuhnać? *Mat. 17, 19.*

29. Wón pak džeše: Tón narod hinak njemóže wuńć, chiba přez modlitwu a posćenje.

30. A woni džěchu tam přeč



a chodźachu přez Galilejsku; a wón nochcyše, zo by štó wo tym wědzał.

31. Wón wučese pak swojich wučomnikow a džeše k nim: Čłowjeka syn budže podaty do čłowjekow jich rukow, a woni budža jeho morić; a hdyž budže morjeny, budže wón na třěci džen zaso horje stanyć. *Mat. 17, 22. Luk. 9, 44.*

32. Woni pak njezrozumichu to słowo a bojachu so jeho woprašěć.

33. A wón přindže do Kapernauma. A jako wón domach běše, prašeše wón jich: Što wy so na puću bjez sobu rozrěčešće?

34. Woni pak mjelčachu; přetož woni so bjez sobu na puću běchu rozrěchowali, štó by wot nich wjetši był? *Mat. 18, 1. Luk. 9, 46.*

35. A wón synu so a zawoła tych dwanaće a džeše k nim: Chce-li štó přeni być, tón budže posleni přede wšitkimi a wšitkich jich wotročk.

36. A wza džěćatko a postaji jo srjedža bjez nich a wokoša to same a džeše k nim:

37. Štóz jene tajke džěćatko w mojim mjenje horje wozmje, tón wozmje mje horje; a štóz mje horje wozmje, tón nje-wozmje mje horje, ale teho, kotryž mje je pósłał.

38. Jan pak wotmołwi jemu a džeše: Mištrje, my widžachmy jeneho, tón djabolow w twojim mjenje won honješe, kotryž wšak za nami njechodži; a my jemu zakazachmy, teho dla, zo wón za nami njechodži. *Luk. 9, 49. 4 Mójz. 11, 27. 28. 29.*

39. Jezus pak džeše: Njezakažće jemu

to; přetož nchtó njeje, kiž by skutk činił w mojim mjenje a móhl hnydom wote mnje zle rěčeć. *1 Kor. 12, 3.*

40. Přetož štóz přeciwo nam njeje, tón je za nas. *Mat. 12, 30.*

41. Štóz pak was napowa z kanku wody w mojim mjenje, teho dla, zo wy Chrystusej přisłušeće, zawěrnje, ja praju wam, to jemu njebudže njezapłaćene wostać. *Mat. 10, 42.*

42. A štóz tych małych jeneho pohórši, kiž do mnje wěrja, tajkemu by lěpje było, zo by jemu młynski kamjeń za jeho šiju był zwjazany a wón do morja čisnjeny był. *Mat. 18, 6. Luk. 17, 1.*

43. Jeli zo će pak twoja ruka pohórši, wotetń ju. Lěpje tebi je, zo ty kromy do žiwjenja džeš, dyžli zo by ty wobje rucy měł a šoł do hele, do teho wěčneho wohenja, *Mat. d, 30. St. 18, 8.*

44. Hdžež jich čěró njewumrě a jich woheń njehasnje. *Jez. 66, 24.*

45. Pohóršuje će twoja noha, wotetń ju. Lěpje či je, zo ty bėdny do žiwjenja pónďžeš, dyžli zo by ty dwě nocy měł a był do hele čisnjeny do teho wěčneho wohenja, *Mat. 18, 8.*

46. Hdžež jich čěro njewumrě a jich woheń njehasnje.

47. Pohóršuje će twoje woko, čisń jo wot sebje. Lěpje tebi je, zo ty z jenym wokom do Božeho kralestwa pónďžeš, dyžli zo by ty dwě woći měł a był do helskeho wohenja čisnjeny, *St. 18, 9.*

48. Hdžež jich čěro njewumrě a jich woheń njehasnje.

49. Wšitko dyrbi być z wohenjom naselene, a kóždy wopor budže ze selu woseleny. *3 Mójz. 2, 13.*

50. Dobra je sól; budže-li pak sól njeslona, z čim budžece ju woselić? Mějce sól při sebi a mějce pokoj bjez sobu. *Mat. 5, 13. Luk. 14, 34.*

## 10. staw

**Wo róžno džělenju mandželskich, małych džěćatkach, bohatych swěta, čerpjenju Chrystusowym, łakomstwje po česći wučomnikow a slepym Bartimeusu.**

1. A wón stany wot tudy a přińdže do mjezow židowskeje zemje z tamneje strony Jordana. A ludžo so zaso k njemu zhromadźichu; a kaž wón wašnje měješe, wučese wón jich pak zaso. *Mat. 19, 1.*

2. A Farizejscy přistupiwiši woprašachu jeho: Móže tež muž žonu wot sebje pušćić? A spytachu jeho z tym.

3. Wón wotmołwi pak a džeše k nim: Što je wam Mójzas přikazał?

4. A woni džachu: Mójzas je wotpušćil, lóslist napisać a ju wot sebje pušćić. *5 Mójz. 24, 1. Mat. 5, 31.*

5. Jezus pak wotmołwi a džeše k nim: Wašeje wutroby twjerdosće dla je wón wam tajke prikaznje napisał;

6. Ale wot spočatka stworjenja je jeju Bóh stworił muža a žonu. *1 Mójz. 1, 27.*

7. Teho dla budže čłowjek swojeho nana a maćer wopušćić a so dźeržeć k swojej žonje. *Mat. 19, 5. 1 Mójz. 2, 24.*

*Eph. 5, 31.*

8. A budžetaj taj dwaj jene čělo. Nje-jstaj teho dla dvě, ale jene čělo. *1 Kor. 6, 16.*

9. Štož teho dla Bóh hromadu zwjazal je, to čłowjek njedžěl.

10. A domach woprašachu jeho wospetjet jeho wučomnicy wo to samo.

11. A wón džeše k nim: Štož swoju mandželsku wot sebje pušći a wozmjje sebi druhu, tón mandželstwo zlama z nej; *Mat. 5, 32.*

12. A jeli zo by žona wot sebje swojeho muža pušćila abo wot druhého wzata byla, ta zlama mandželstwo.

13. Tuž přinjesechu džěćatka k njemu, zo by wón so jich dótknył. Wučomnicy pak wrězkachu na tych, kiž je přinošachu. *Mat. 19, 13. 14. Luk 18, 15.*

14. Jako pak to Jezus widžeše, bu wón hněwny a džeše k nim: Njeh džěćatka ke mni přińdu a njewobarajće jim, přetož tajkich je to Bože kralestwo.

15. Zawěrnje, ja praju wam: Štož to kralestwo Bože horje njewozmjje jako džěćatko, tón njebudže do njeho přińć. *Mat. 18, 3.*

16. A wón te same wokoša a položi rucy na nje a žohnowaše je. *St. 9, 36. Mat. 19, 15.*

17. A jako wón pak wušol běše a so na puć dał, přiběža jedyn a poklaknu před nim a woprašaja jeho: Dobry mištrje, što mam ja činić, zo bych to wěčne žiwjenje dóstał? *Mat. 19, 16. Luk. 18, 18.*

18. Ale Jezus džeše k njemu: Što ty mi rekaš dobry? Nichtó njeje dobry, hač tón jenički Bóh.

19. Ty však te kaznje wěš: Ty njedyrbiš mandželstwo łamać. Ty njedyrbiš morić. Ty njedyrbiš kradnyć. Ty njedyrbiš njepraweho swědčenja dawać. Ty njedyrbiš nikoho zjebać. Česć swojeho nana a maćer. 2 Mójz. 20, 12. 5 Mójz. 5, 16 u.

20. Wón pak wotmołwi a džeše k njemu: Mištrje, to wšitko sym ja dđerzał wot swojeje młodosće.

21. Jezus pak pohlada na njeho, lubowaše jeho a džeše k njemu: Jene je tebi hišće trjeba: Dži, předaj, štož maš, a daj jo chudym, dha budžeš ty šaz měč w njebju; a přińdź, pój za mnu a wzmi križ na so. Mat. 6, 19. Luk. 12, 33.

22. Wón pak bu njewjesely teje ryče dla a woteńdže zrudny; přetož wón měješe wjele kubłow.

23. A Jezus so wohlada a džeše k swojim wučomnikam: Kak ćežy budža bohaći do Božeho kralestwa přińć. Mat. 19, 23. Luk. 18, 24.

24. Ći wučomnicy pak so stróžichu na jeho ryčach. Ale Jezus wotmołwi zaso a džeše k nim: Moje džěći, kak ćežko je, zo, kotřiž swoje dowěrjenje na bohatstwo staja, do Božeho kralestwa přińdu. ((Ps 62, 11. 1 Tim. 6,17.))

25. Lóžšo je, zo kamjel přez jehline wucho přeńdže, dyžli zo bohaty do Božeho kralestwa přińdže.

26. Woni stróžichu so pak hišće bóle a džachu bjez sobu: Štóha móže zbóžny być?

27. Jezus pak pohlada na nich a džeše: Pola čłowjekow je to njemóžne, ale nic pola Boha; přetož wšitke wěcy su móžne pola Boha. Luk. 1, 32.

28. Tuž poča Pětr k njemu prajić: Hlej, my smy wšitko wopušćili a smy za tobu šli. Mat. 19, 27. Luk. 5, 11. St. 18, 28.

29. Jezus pak wotmołwi a džeše: Zawěrnje, ja praju wam: Žadyn njeje, kiž wopušći chěžu abo bratrow abo sotry abo nana abo maćer abo žonu abo džěći abo pola moje a teho ewangeliona dla,

30. Kotryž by sto króc njedostał, nětk w tym času, chěže a bratrow a sotry a maćerje a džěći a pola z přesěćhanjemi, a w tym přichodnym swěće to wěčne žiwjenje.

31. Wjele pak, kiž přeni su, budža posledni, a kiž posledni su, budža přeni. Mat. 19, 30. St. 20, 16. Luk. 13, 30.

32. Woni běchu pak na puću ducy do Jerusalema. A Jezus džeše přjedy nich, a woni strachowachu so, džěchu za nim a bojachu so. A wón wza zaso k sebi tych dwanaće a poča jim prajić, što so jemu stać budže: Mat. 17, 22. St. 20, 17. Luk. 18, 31.

33. Hlajće, my džemy horje do Jerusalema, a čłowjeka syn budže podaty wyšim měšnikam a pismawučenym; a woni budža jeho k smjerći přisudzić a jeho pohanam podać; Mat. 16, 21.

34. Ći budža so jemu smjeć a jeho chłostać a na njeho pluwać a jeho morić; a na třěci dzeń budže wón zaso stanyć.

35. Tehdy přistupištaj k njemu Jakub a Jan, taj synaj Zžebedeusowaj, a džeštaj: Mištrje, mój chcemoj, zo štož mój prosyć budžemoj, ty by namaj činił. Mat. 20, 20.

36. Wón pak džeše k nimaj: Što chc- etaj wój, zo bych ja wamaj činił?

37. A wonaj praještaj k njemu: Daj namaj, zo bychmoj sedžaloj, jedyn na twojej prawicy a druhi na twojej lěwicy, w twojej krasnosći.

38. Jezus pak džeše k nimaj: Wój njewěztaj, što prosytaj. Móžetaj wój tón keluch pić, kotryž ja piju, a so dać křčić z tej křćencu, z kotrejž ja křćeny budu? *Mat. 20, 22. Luk. 12, 50.*

39. Wonaj džeštaj k njemu: Haj, mój móžemoj. Jezus pak džeše k nimaj: Wój budžetaj derje tón keluch pić, kotryž ja piju, a budžetaj křćenaj z tej křćencu, z kotrejž ja křćeny budu; *Jap. zk. 12, 2.*

40. Ale sedzić na mojej prawicy a na mojej lěwicy, njeslušaj mi wam dać, ale kotrymž je přihotowane.

41. A jako to či džesačo slyšachu, počachu woni so hněwać na Jakuba a Jana.

42. Ale Jezus zawoła jich a džeše k nim: Wy wěsće, zo swětni fěrštojo knježa, a mócni bjez nimi maja na nich móc. *Mat. 20, 25. Luk. 22, 25.*

43. Tak pak njedyrbi bjez wami być; ale štóž chce wulki bjez wami być, tón dyrbi waš služownik być.

44. A štóž bjez wami chce wosobniši być, tón njech je waš wšitkich wotročk. *1 Pětr. 5, 3.*

45. Přetož tež čłowjeka syn njeje přišoł, zo by sebi dał slůžić, ale zo by wón slůžił a dał swoje žiwjenje k zapłaćenju za jich wjele. *Mat. 20, 28.*

46. A woni přińdžechu do Jericha. A jako wón z Jericha won džěše, wón a jeho wučomnicy a wulki lud, sedžeše slepy, Bartimej, Timeowy syn, při puću a prošeše. *Mat. 20, 20. 30. Luk. 18, 35.*

47. A jako wón slyšeše, zo Jezus z Nacareta je, poča wón wołać a prajić: Jezu, ty syno Dawidowy, smil so nade mnu!

48. A jich wjele pohrozychu jemu, zo by mjelčał. Wón pak wołaše wjele bóle: Ty syno Dapitowy, smil so nade mnu!

49. A Jezus zasta a kazaše jeho k sebi zawołać. A woni zawołachu slepeho a džachu k njemu: Budž dobreje nadžije, postań, wón će woła.

50. A wón wotćisnu swoju drastu, staže a přińdže k Jezusej.

51. A Jezus wotmołwi a džeše k njemu: Što ty chceš, zo bych ja tebi činil? A tón slepy džeše k njemu: Rab-buni, zo bych ja widžał.

52. Jezus pak džeše k njemu: Dži, twoja wěra je će wustrowiła. A hnydom wón widžeše a džěše za Jezusom po puću.

## 11. staw

*Wo Chrystusowym  
nutsćehnjenju, zakleću  
figowca, čišćenju templa.*

*Tekst na njedželu Palmarum.III.*

1. [A jako woni so přibližowachu k Jerusalemu, do Bethfage a Bethanije při wolijowej horje, pósła wón swojemu wučomnikow dweju, *Mat. 21, 1. Luk. 19, 29. Jan. 12, 12.*

2. A džěše k nimaj: Džitaj do teho města, kotrejž prjedy waju leži,

a hnydom, hdyž wój nutř přińdžetaj, budžetaj wój wóslatko přiwjazane namakać, na kotrymž hišće žadyn čłowjek njeje sedzał; wotwježtaj jo a přiwdžetaj to same hew.

3. A budže-li štó k wamaj rjeknyć: Čoho dla wój to činitaj? dha rjekńtaj, zo jo tón Knjez potrjeba; a na měsće budže wón to same sem pósłać.

4. Wonaj pak woteńdžeštaj a namakaštaj to wóslatko přiwjazane při durjach, wonkach na rozpuću, a wotw-  
jazaštaj jo.

5. A někotři, kiž tam stejachu, džachu k nimaj: Što činitaj wój, zo wój to wóslatko wotwjazataj?

6. Wonaj pak džeštaj k nim, kaž jimaj Jezus běše prikazał; a woni jimaj wotpušćichu.

7. A wonaj přiwdžeštaj to wóslatko k Jezusej a položištaj swoje drasty na njo, a wón so synu na njo.

8. Jich wjele pak přescěrachu swoje drasty na puć. Někotři pak rubachu hałuzy wot drjewow a zčelichu je na puć.

9. A kotřiž prjedy a za nim džěchu, wołachu a džachu: Hosianna, chwaleny budž, kiž přińdže w mjenje teho Knjeza! *Ps. 118, 25.*

10. Budž chwalene to kralestwo našeho Wótca Davita, kotrež přińdže w mjenje teho Knjeza; Hosianna we wysokosći!]

11. A Jezus čehnješe do Jerusalema a do templa a wobhlada wšitko; a na wječor džeše wón won z tymi dwanaćmi do Bethanije.

12. A na druhi dzeń, jako woni z Bethanije wuńdžechu, běše wón hlódny.

*Mat. 21, 18.*

13. A widžeše figowc z daloka, kotryž lizće měješe; tuž wón přistupi, hač by móhl što na nim namakać. A přišedši k njemu njenamaka wón ničo hač lizće; přetož čas hišće njeběše, zo figi być dyr-  
bjachu.

14. A Jezus wotmołwi a džeše k njemu: Nihdy wjazy do wěcnosće nichtó wot tebe žadyn plód njeješ. A jeho wučomnicy słyšachu to.

15. A woni přińdžechu do Jerusalema. A Jezus džěše do templa, poča won honić tych, kiž předawachu a kupowachu w templu; a te blida tych, kiž pjenjezy přeměnjachu, a te stoły tych, kotřiž hołbje předawachu, přewróći wón; *Mat. 21, 12. Luk. 19, 45.*

16. A wón njeprida, zo by štó što přez tón templ přenjesł.

17. A wón wučese a džeše k nim: Njesteji pisane: Moja chěža dyrbi chěža teje modlitwy rekać wšitkim pohanam? Wy pak sće mordarsku jamu wot njeje sćinili. *Jez. 56, 7Jer. 7, 11.*

18. A to słyšachu ći pismawučeni a wyši měšnicy; a stejachu za tym, kak bychy jeho morili. Woni pak so jeho bo-  
jachu, dokelž wšitkón lud so jeho wučbje džiwaše. *Luk. 19, 47. 48.*

19. A na wječor džěše wón won před město.

20. A rano ducy nimo widžachu woni tón figowc, zo wón běše wusknýl z kor-  
jenja. *Mat. 21, 20.*

21. A Pětr spomni na to a džeše k njemu: Rabbi, hlaj, tón figowc, kotryž ty sy poklał, je wusknýl. *Hebr. 6, 8.*

22. Jezus pak wotmołwi a džeše k nim: Wěrcé do Boha.

23. Přetož zawěrnje, ja praju wam: Štóz k tutej horje by rjeknył: Zběhní so a čisí so do morja, a njebył njewěsty w swojej wutrobje, ale wěřił, zo by so stało, štož wón rjeknje; dha budže so jemu stać, štož wón praji. *Mat. 17, 20.*

24. Teho dla praju ja wam: Wšitko, štož wy prosyće we wašej modlitwje, wěrcé jeno, zo wy to same dostać budžeće; wone so wam budže stać. *Mat. 7, 7. St. 21, 22. Luk. 11, 9.*

25. A hdyž wy stejiće. a prosyće, dha wodajće, maće-li što přeciwo komu, tak zo by tež waš Wótc w njebjesach wam vaše hrěchi wodał.

26. Hdyž wy pak njewodaće, dha tež wam waš Wótc, kiž w njebjesach je, njebudže vaše hrěchi wodać. *Mat. 6, 15.*

27. A woni přińdžechu zaso do Jerusalema. A jako wón w templu chodžeše, přińdžechu k njemu wyši měšnicy a pismawučeni a starši, *Mat. 21, 23. Luk. 20, 1.*

28. A džachu k njemu: S kajkeje mozy činiš ty to? A štó je tebi tajku móc dał, zo ty to činiš? *2 Mójz. 2, 14.*

29. Jezus pak wotmołwi a džeše k nim: Ja chcu was tež jene słowo woprašć; a wotmołwće mi, dha chcu ja wam prajić, z kajkeje mozy ja to činju.

30. Janowa křćenca, běše wona z njebjes abo wot čłowjekow? Wotmołwće mi.

31. A woni při sebi myslachu a džachu: Prajimy my, zo je z njebjes była, dha budže wón rjeknyć: Čoho dla

dha wy jemu njejsće wěřili? *Luk. 7, 30.*

32. Prajimy my pak, zo je wot čłowjekow była, dha woni so ludźi bojachu. Dokelž wšitcy za to mějachu, zo Jan zawěrnje profeta je.

33. A woni wotmołwichu a džachu k Jezusej: My njewěmy. A Jezus wotmołwi a džeše k nim: Dha ja wam tež njepowěm, z čějeje mozy ja to činju.

## 12. staw

*Wo winicy, dańskim krošu, horjestaću, najwosebnišej kazni, Mesiasu, pismawučenych a chudej wudowje.*

1. A wón poča přez přirunanja k nim rěć: Čłowjek plodžeše winicu a wobhrodzi ju z plotom a wukopa prasu a natwari tórm a přenaja ju winicarjam a čehnješe přěč. *Jez. 5, 1. Mat. 21, 33. Ps. 80, 9.*

2. A pósła k tym winicarjam, jako čas přińdže, wotročka, zo by brał wot winicarjow plody teje winicy.

3. Woni jeho pak wzachu a wubichu jeho a pósłachu jeho prózdneho wot sebjě.

4. A wón pósła k nim zaso druheho wotročka; na teho woni kamjenje čiskachu a jemu hłowu zranichu a pósłachu jeho wuhanjeného zaso přěč.

5. Wospjet pósła wón druheho, a teho sameho woni zabichu a wjele druhich wjazy; někotrych woni wubichu, někotrych pak zabichu.

6. Jako wón pak hišće swójeho jeničkeho Syna měješe, kotryž jemu luby běše, teho wón najposledy tež k nim posła a džeše: Woni budža so před mojim Synom trašić.

7. Ale či sami winicarjo džachu bjez sobu: To je tón herba; pójće, zabijmy jeho, dha budže to herbstwo naše. *Ps. 2, 8. Mat. 26, 3.*

8. A woni jeho wzachu a zabichu a wučisnychu jeho z winicy won. : *Hebr. 13, 12.*

9. Što budže teho dla knjez teje winicy činić? Wón budže přińc a tych winicarjow skóncować, a winicu budže wón druhim podać.

10. Njejsće wy tež lazowali to pismo: Kamjeń, kotryž česlojo su začisli, tón je k różknemu kamjenjej sčinjeny? *Jez. 28, 16. Mat. 21, 42. Jap. zk. 4, 11. Rom. 9, 33.*

11. Wot teho Knjeza je so to stało a je džiwné před našimaj woćomaj.

12. A woni za tym stejachu, kak bychu jeho přijeli (ale bojachu so luda); přetož woni zrozumichu, zo wón na nich to přirunanje běše řečal, a wostajiwši jeho woteńdžechu. *Mat. 14, 5.*

13. Woni pak posłachu k njemu někotrych wot Pharizejkich a Herodašowych služownikow, zo bychu jeho popadnyli w słowach. *Mat. 22, 15. Luk. 20, 20.*

14. A či přisedši džachu k njemu: Mištrje, my wěmy, zo ty wěry sy a njerodžiš wo nikoho; přetož ty njehladaš na čłowjekow paršonu, ale wučíš woprawdže tón puć Boži. Je prawje, zo my kejžorej dań dawamy abo nic? Mamy jemu dawać abo njedawać?

15. Wón pak póznawši jich jebanje džeše k nim: Što wy mje spytujeće? Přinjesće mi kroš, zo jón wohladam.

16. Tuž jón přinjesechu. A wón džeše k nim: Čěji je tón wobraz a to napismo? Woni džachu k njemu: Teho kejžora.

17. A Jezus wotmołwi a džeše k nim: Dha dajće kejžorej, štož je kejžorow, a Bohu, štož je Bože. A woni so jemu džiwachu. *Rom. 13, 7.*

18. Tež či Sadduzejzzy přińdžechu k njemu, kotřiž praja, zo njeje horjestawanje; či woprašachu jeho a džachu: *Mat. 22, 23. Luk. 20, 27.*

19. Mištrje, Mójzas je nam Pisał, hdyž jeneho bratr wumrě a wostaji žonu a nima žane džěci, zo by jeho bratr tu samu jeho žonu wzał a swojemu bratřej symjo zbudził. *5 Mójz. 25, 5. Mat. 22, 24.*

20. Sydom bratřa teho dla su byli. A tón přeni wza sebi žonu a wumrě a njewostaji žane symjo.

21. Tuž wza ju tón druhu a wumrě a njewostaji tež žane symjo. A tón třěci teje runosće.

22. A wzachu ju tak wšitcy sedmjo a njewostajichu symjenja. Najposledy pak po wšitkich wumrě tež ta žona.

23. Teho dla w tym horjestawanju, hdyž woni horje stanu, kotreho tych samych žona wona budže? Přetož sedmjo su ju za mandželsku měli.

24. Tuž wotmołwi Jezus a džeše k nim: Njeje teho dla temu tak, zo wy błudziće a zo njewěsće te pisma ani tu móc Božu?

25. Přetož hdyž wot morwych stanyć budža, njebudža so ženić ani so wudawać, ale budža jako jandželjo w njeb-

jesach.

30.

26. So pak wot morwych stanyć budža, njejsće wy lazowali w knihach Mójzasowych, kak z kerka Bóh k njemu rěčeše a džeše: Ja sym Bóh Abrahama a Bóh Izaaka a Bóh Jakuba? 2 Mójz. 3, 6.

27. Bóh pak njeje tych morwych, ale tych žiwych Bóh. Teho dla wy jara bludžiće.

28. A k njemu přistupi jedyn tych pismawučenych, kiž běše na nich poslušać, jako woni so hromadže rozrěčowachu, a widžeše, zo wón jim derje běše wotmołwił; a woprašaja jeho: Kotra je ta najwosebniša kaznja přede wšitkimi? Mat. 22, 35. Luk. 10, 25.

29. Jezus pak jemu wotmołwi: Ta najwosnebiša kaznja přede wšitkimi je ta: Poslušaj, Israelo, tón Knjez, naš Bóh, je jenički Bóh; 5 Mójz. 6, 4. 5.

30. A ty dyrbiš Boha, swogeho Knjeza, lubować z cyłej swojej wutrobu, z cyłej swojej dušu a z cyłej swojej myslu a ze wšitkej swojej móžu. To je ta najwosebniša kaznja. Mat. 22, 37. Luk. 10, 27.

31. A ta druha je tej runa: Ty dyrbiš swogeho blišeho lubować jako sam so. žana wjetša kaznja njeje, dyžli tej. Mat. 22, 30. 3 Mójz. 19, 18. Jan. 13, 34. St. 15, 13. 17. Rom. 13, 9. Gal. 5, 6. 14. St. 6, 2. Eph. 5, 2. 1 Thes. 4, 9. 1 Pětr: 1, 22.

32. A tón pismawučený džeše k njemu: Mištrje, ty sy woprawdže derje rěčał; přetož wón je jedyn Bóh, a njeje žadyn, chiba wón; 5 Mójz. 4, 35. St. 6, 4.

33. A teho sameho lubować z cyłej

Mat. 22,

wutrobu a z cyłej myslu a z cyłej dušu a ze wšitkej móžu, a lubować swogeho blišeho jako so sameho, to je wjaz, dyžli wšitke zapalne wopory a druge wopory.

34. Jako pak Jezus widžeše, zo wón rozomnje wotmołwi, džeše wón k njemu: Ty njejsy daleko wot Božeho kralestwa. A ničto so njeschroblu jeho wjaz, woprašć.

35. A Jezus wotmołwi a džeše, jako wón wučěše w templu: Kak praja pismawučeni, zo Chrystus je Dawidowy syn?

Mat. 22, 42. Luk. 20, 41.

36. Wón pak, Dawit, praji přez swjateho Ducha: Tón Knjez je prajił k mojemu Knjezej: Sydń so k mojej prawicy, hač ja položu twojich njeprěcelow za podnóžki twojich nohow. Ps. 110, 1. Mat. 22, 44.

37. Dha teho dla Dapit sam mjenuje jeho Knjeza; kak dha je wón jeho syn? A wjele luda słyšeše jeho rad.

38. A dale wón jich wučěše a džeše k nim: Hladajće so pismawučenych, kotřiž w dołhich drastach chodža a dadža so radži na torhošćach postrowić, Mat. 23, 3. Luk. 11, 43. St. 20, 46.

39. A sydaju radži wysoko w šulach a za blidom pola wječerjow.

40. Woni zežeru tych wudowow domy a wudawaju so z dołhimi modlitwami; ěi sami budža wjetše satamanstwo dostać. Mat. 23, 14.

### **Tekst na 23. njedźelu po swj. Trojicy. IV.**

41. [A Jezus synu so napřeciwo Božemu kašću a pšihlowaše, kak ludžo do



Božeho kašća składowachu. A wjele bohatych składowaše wjele. *2 Kral. 12, 9. Luk. 21, 1.*

42. A jena chuda wudowa přindže a położy nutř dvě šerpacce; tej sčinitej mały pjenježk.

43. Tuž zawoła wón svojich wučomnikow k sebi a džeše k nim: Zawěrnje, ja praju wam: Ta chuda wudowa je wjazy do Božeho kašća položila, dyžli wšitcy, kotřiž su nutř kladli;

44. Přetož woni su wšitcy wot swojeho zbytku nutř kladli, ta pak je wot swojeje chudoby wšitko, štož měješe, to je wšitku swoju žiwnosć, nutř položila.]

### 13. staw

#### *Wo wupusćenju města Jerusalema a kóncu swěta.*

1. A hdyž wón z templa wuńdže, džeše k njemu jeho wučomnikow jedyn: Mištrje, hlaj, kajke kamjenje a kajke twarjenje je to! *Mat. 24, 1.*

2. Tuž wotmołwi Jezus a džeše k njemu: Widžiš ty to wulke twarjenje? Nic kamjeń na kamjenju njebudže wostajeny, kotryž by njebył rozlamany. *Luk. 19, 44.*

3. A jako wón na wolijowej horje sedžeše napřečiwo templu, prašachu jeho wosebje Pětr a Jakub a Jan a Handrij: *Luk. 21, 7.*

4. Powjes nam, hdy budže so to stać? A kotre budže to znamjo, hdyž to wšitko dyrbi być dokonjane?

5. Jezus wotmołwi jim a poča prajić: Hlajće, zo by was nchtó njezawjedł.

6. Přetož wjele jich budže přinć w mojim mjenje a prajić: Ja sym Chrystus; a budža jich wjele zawjezć. *Jer. 14, 14.*

7. Hdyž wy pak budžeće słyšeć wot wójnow a zo so wot njeměra řeči, dha wy so njebójće; přetož to ma so tak stać. Ale kónc hnydom njebudže.

8. Přetož lud budže přečiwo ludu postanyć a kralestwo přečiwo kralestwu. A budže zemjerženje tam a sem, a budže drohi čas a nastróženje. To budže teje nuzy spočatk.

9. Wy pak so hladajće. Přetož woni budža was podać do radnych chěžow a šulow, a wy budžeće khoztani, a před fěrstow a kralow dyrbiće wy być wjedźeni moje dla, k swědčenju na nich. *Mat. 24, 9. Luk. 21, 12. Jan. 16, 2.*

10. A to ewangelion dyrbi prjedy přédowane być pola wšitkich pohanow.

11. Hdyž teho dla was budža wodzić a podać, dha njestarajće so, što byšće wy řečeli, a njewopomńće so prjedy; ale štož wam w tej samej štundže date budže, to řečće; přetož wy njejsće, kiž řečíte, ale tón swjaty Duch. *Mat. 10, 19.*

12. Wón budže pak bratr bratra k smjerći podać a nan syna, a džěci budža so swojim staršim přečiwić a budža jich pomhać morić.

13. A budžeće hidźeni wot kóždeho, mojeho mjena dla. Štóz pak do kónca wobsteji, tón budže zbóžny. *Mat. 24, 18.*

14. Hdyž wy pak budžeće widžeć tu hroznosć teho wupusćenja, wot kotrejež profeta Daniel je prajił, zo wona steji, hdžež njedyrbi (štóz to lazuje, tón jo

zrozy); tehdy kotřiž w židowskim kraju su, či njech čeknu na hory. *Mat. 24, 15. Dan. 9, 27.*

15. A štóž na třěše je, tón njelěz dele do chěže a njepřińdź do njeje, zo by sebi něšto wzał ze swojeje chěže. *Luk. 17, 31.*

16. A štóž na polu je, tón so zaso njewróć k temu wostajenemu, zo by swoju drastu zebrał.

17. Běda pak ćežkim a ćešnym w tym samym času.

18. Prošće pak, zo by waše čekanje so njestało w zymje.

19. Přetož w tych samych dnjach budže tajka styskność, kajkaž njeje była wot spočatka teho stworjenja, kotrež Bóh stworil je, hač nětk, jako tež dale wjazy njebudže. *Dan. 12, 1. Joel. 2, 2.*

20. A hdy budžiše tón Knjez te same dny njepřikrótsiř, dha by žadyn čłowjek zbóžny njebyř; ale tych wuzwolenych dla, kotrychž wón wuzwoliř je, je wón te same dny přikrótsiř.

21. A budže-li tehdy štó k wam prajić: Hlej, tudy je Chrystus, abo hlaj, tam je wón; njewěrcě to wy. *Mat. 24, 23. Luk. 17, 23.*

22. Přetož falšni Chrystojo a falšni profetojo budža stanyć a budža zejchi a džiwy činić, zo bychy tež tych wuzwolenych zawjedli, hdy by móžno było. *5 Mójz. 13, 1. Luk. 21, 8. 2 Thes. 2, 11.*

23. Wy pak so hladajće. Hlej, ja sym wam to wšitko prjedy prajiř.

24. Ale w tym samym času, po tej samej žalosci, budže slónco so začmić a měsac swoje swětło njedać; *Jez. 13, 10.*

25. A hwězdy budža z njebies padać, a mozy tych njebies budža so hibać.

26. A tehdy budža woni widžeć přińdže čłowjeka syna w mróčelach z wulkej móžu a krasnośću. *Dan. 7, 13.*

27. A tehdy budže wón won posłać swoich jandželow a budže zhromadzić swoich wuzwolenych wot tych štyrjoch wětrow, wot kónca teje zemje hač k kóncu tych njebies. *Mat. 13, 41.*

28. Na figowcu pak zwukńće přirunanje. Hdyž jeho hařuza nětk womlódnje a lišćo pušća, wěsće wy, zo lětny čas blisko je. *Mat. 24, 32.*

29. Tak tež wy, hdyž to wšitko widziće, zo so stanje, dha wěsće, zo wone blisko před durjemi je. *St. 14.*

30. Zawěrnje, ja praju wam: Ta šlachta njebudže zańć, hač so to wšitko stanje.

31. Njebo a zemja budže zahinýć, moje słowa pak njebudža zahinýć.

32. Wot teho dnja pak a wot teje štundy njewě nichtó, tež nic jandželjo w njebiesach, tež tón Syn nic, ale jeno tón Wótc. *Mat. 24, 36.*

33. Hladajće so teho dla a wachujće a modlće so; přetož wy njewěsće, hdy čas je. *Mat. 25, 13. 14. Luk. 12, 40.*

34. Runje jako čłowjek, kiž daloko přeć čehnješe a wopuści swój dom a da svojim wotročkam móc a kóždemu swoje džěło a přikaza tež wrótnikej, zo by wón wachowař.

35. Wachujće teho dla (přetož wy njewěsće, hdy tón Knjez teje chěže přińdže, hač wón přińdže na wječor abo wo pomocy abo hdyž kapony spěwaju abo na ranjo);

36. Tak zo by wón nahle njepřišoř a namakař was, hdyž spiće.

37. Štož ja pak wam praju, to wam wšitkim praju: Wachujće!

## 14. staw

***Chrysta žalbowanje, wus-tajenje swjateje wječerje, bėdženje w zahrodze, jastwo, wuznaće před Kajphasom, Pětra hrěšny pad.***

1. A po dwěmaj dnjomaj běchu jutry a te dny tych slódkich chlěbow. A či wyši měšnicy a pismawučeni pytachu, kak bychu jeho z lesnosću jimali a morili. *Mat: 26, 2. Luk. 22, 1. Jan. 13, 1.*

2. Woni džachu pak: Nic na tón —jeho wučomnicy k njemu: Hdže sw-jaty čas, zo by so snadź ropot bjez lu-dom njezběhnył.

3. A jako wón w Bethanii běše w chěži Šimana, teho wusadneho, a sedžeše za blidom, přińdže žónska, kiž měješe škleńcu praweje dobreje a kras-neje nadroweje wody; a wona rozbi tu škleńcu a wula ju na jeho hłowu. *Mat. 26, 6. Luk. 7, 38. Jan. 12, 3.*

4. Někotři pak běchu, či so při sebi hněwachu a džachu: K čomu je tajka škoda teje wody so stała? *Mat. 26, 8.*

5. Přetož wona budžeše dróžšo móhla być předata, dyžli za tři sta krošow, a te pjenjezy chudym ludžom date być. A mórčachu na nju.

6. Jezus pak džeše: Dajće ji pokoj; čoho dla wy ji tyšnosć činiće? Wona je dobry skutk nade mnu činiła.

7. Přetož chudych maće wy přeco při sebi, a hdyž chceće, móžeće wy jim do-brotu činić; mje pak wy přeco nimaće. *5 Mójz. 15, 11.*

8. Štož je móhla, to je wona činiła. Wona je prjedy přišla, zo by moje čelo žalbowala k pohrjebanju.

9. Zawěrnje, ja praju wam: Hdžež tuto ewangelion budže předowane po wšěm swěće, tam budže tež to, štož wona je činiła, prajene k jeje wopom-njenju.

10. A Judaš Išarioth, jedyn wot tych dwanaće, woteńdže k wyšim měšnikom, zo by jeho jim přeradził. *Mat. 26, 14.*

11. Jako woni to slyšachu, zwjeselichu so woni a slubichu jemu te pjenjezy dać. A wón pytaše, kak by jeho w sprawnym času přeradził.

12. A přeni džen tych slódkich chlěbow, hdyž to jutrowne jehnjo dyr-bješe być woprowane, džachu chceš ty, zo bychmy my šli a přihtowali a ty to jutrowne jehnjo jědl? *Mat. 26, 17. Luk. 22, 7.*

13. A wón pósła svojich wučomnikow dweju a džeše k nimaj: Džitaj do města, a čłowjek budže waju zetkać, tón njese karan wody; džitaj za nim. *Luk. 22, 8.*

14. A hdžež wón nutř dže, tam rjekńtaj k hospodarjej: Tón mištr da tebi prajić: Hdže je tón hóstny dom, hdžež ja bych jutrowne jehnjo jědl z mo-jimi wučomnikami?

15. Tuž wón budže wamaj wulku hubju pokazać, kotraž z kamjenjemi wu-sadžena a přihtowana je; tam za nas přihtuńtaj.

16. A jeho wučomnikaj wuńdžeštaj

a přińdžeštaj do teho města a namakaštaj, kaž wón jimaj běše prajił, a přihotowaštaj to jutrowne jehnjo.

### ***Tekst na zeleny štwórtk. III.***

17. [A jako nětk wječor bu, přińdže wón z tymi dwanaćimi. *Mat. 26, 20. Luk. 22, 14.*

18. A jako so nětk k blidu běchu zesydali a jědźachu, džeše Jezus: Zawěrnje, ja praju wam, jedyn wot was, kotryž zo mnu jě, budže mje přeradzić.

19. A woni buchou zrudni a džachu k njemu, jedyn za druhim: Sym to ja? A druhi: Sym ja to?

20. Wón pak wotmołwi a džeše k nim: Jedyn z tych dwanaće, kiž zo mnu w škli kusk mača.

21. Čłowjeka syn tam derje dže, jako wot njeho stej pisane; běda pak temu samemu čłowjekej, přez kotrehož čłowjeka syn přeradžený budže; lěpje by temu samemu čłowjekej było, zo by wón so nihdy njenarodźił.

22. A jako woni běchu pojedli, wza Jezus tón chléb, džakowaše so a łamaše a da jim tón a džeše: Wzmiće, jěsće; to je moje čělo. *Mat. 26, 26. Luk. 22, 19.*

23. A wza tón keluch a džakowaše so a da jim tón. A woni pijachu wšitcy z njeho.

24. A wón džeše k nim: To je moja krej teho noweho zakonja, kotraž za jich wjele budže přelata.

25. Zawěrnje, ja praju wam, zo ja wjazy njebudu pić wot teho płoda winoweho pjenka, hač do teho sameho

dnja, hdyž ja nowy pić budu w kralestwje Božim.

26. A jako woni tón chwalobny kěrluš běchu wuspěwali, wuńdžechu woni na wolijowu horu.] *Mat. 26, 30. Luk. 22, 39.*

27. A Jezus džeše k nim: Wy budžeće so w tej nocy wšitcy nade mnu pohóršić. Přetož pisane stej: Ja budu pastyrja zbić a wowcy budža so rozčekać. *Sach. 13, 7. Mat. 26, 31.*

28. Ale hdyž ja stanu, póndu ja přejedy was do Galilejskeje. *St. 16, 7. Mat. 26, 32.*

29. Pětr pak džeše k njemu: A hdy bych runje so tež wšitcy pohóršili, dha ja však nic.

30. A Jezus džeše k njemu: Zawěrnje, ja praju tebi: Džens w tej nocy, přejedy dyžli kapon dwójicy je spěwał, budžeš ty mje tři króć zaprěć. *Mat. 26, 34.*

31. Wón pak rěčeše hišće dale: Haj hdy bych ja tež z tobu wumrěć dyrbał, njechał ja će zaprěć. Teho runja woni tež wšitcy džachu.

32. A woni přińdžechu do dwora, kotrehož mjeno běše Gethzemane. A wón džeše k swojim wučomnikam: Sydněće so tudy, hač ja šedši so k Bohu modlu. *Mat. 26, 36. Luk. 22, 39. Jan. 18, 1.*

33. A wza k sebi Pětra a Jakuba a Jana a poča tšepjetać a jara styskniwy być,

34. A džeše k nim: Moja duša je zrudna hač do smjerće. Wostańće tudy a wachujće. *Mat. 26, 38. Jan. 12, 27.*

35. A woteńdže trochu, padže na zemju a modleše so tak, hdy by móžno było, zo by ta štanda wot njeho nimo

šla.

36. A džeše: Abba, mój Wótče, wšitko je tebi móžno; přezběhni mje teho kelucha. Ale wšak nic kaž ja chcu, ale kaž ty chceš. *Luk. 1, 327. Mat. 26, 39. Jan. 6, 38.*

37. A přinďže a namaka jich, zo spachu. A džeše k Pětrej: Šimanje, spiš ty? Njezamóžeš dha ty tež jenu štundu wachować?

38. Wachujće a modlće so, tak zo wy do spytowanja njeprinďžeće. Duch je hotowy, ale mjaso je slabe. *Mat. 26, 41.*

39. A woteńdže zaso a modleše so a řeše to same slowo.

40. A přinďže zaso a namaka jich, zo zaso spachu; přetož jich woči běchu poňne spanja; a njewjedžechu, što bychu jemu wotmołwili.

41. A wón přinďže třeci raz a džeše k nim: Ach chceće wy nětk spać a wotpočować? Dosć je, ta štunda je přišla; hlaj, čłowjeka syn budže do tych hrěšnikow jich rukow podaty. *Mat. 26, 45.*

42. Stańće, pójmy; hlajće, kiž mje přeradží, je so přibližal. *Jan. 14, 31.*

43. A na měsće, hdyž wón hišće řeše, přinďže Judaš, tych dwanaće jedyn, a z nim wulka črjóda z mječemi a ze žerdžemi, wot wyšich měšnikow a pismawučenych a staršich. *Mat. 26, 47. Luk. 22, 47. Jan. 18, 3.*

44. Jeho přeradnik pak běše jim zejch dał a rjeknył: Kotrehož ja budu wokošeć, tón samy je; teho přimńće a wjedźće jeho wěse.

45. A wón přišedši stupi na měsće k

njemu a džeše: Rabbi, rabbi! a wokoša jeho. *2 Sam. 20, 9.*

46. Woni pak zložichu swojej rucy na njeho a jimachu jeho.

47. Jedyn pak wot tych, kiž pódla stejachu, wučahnu swój mječ a dyri teho wyšeho měšnika wotročka a wotća jemu wucho. *Mat. 26, 51. Luk. 22, 50.*

48. A Jezus wotmołwi a džeše k nim: Wy sće wušli, jako na mordarja, z mječemi a ze žerdžemi, mje jimać;

49. Ja sym wšednje pola was w tem plu był a sym wučil, a wy mje njejsće přijeli; ale to so nětk stanje, zo by to pismo było dopjelnjene. *Ps. 69, 10.*

50. A wšitcy wučomnicy wopušćichu jeho a čeknychu. *Hiob. 19, 13.*

51. A jedyn młodženc džeše za nim, tón běše z rubom na nahim žiwoće wodžěty; a či młodžency přijachu jeho;

52. Wón pak, pušćiwiši tón rub, čekny nahi wot nich.

53. A woni wjedžechu Jezusa k wyšemu měšnikej, a hnydom so zeńdžechu wšitcy wyši měšnicy a starši a pismawučeni. *Mat. 26, 57. Luk. 22, 54. Jan. 18, 13.*

54. Pětr pak džeše z dala za nim hač do wyšeho měšnika hroda nutř; a wón běše tam, a sedžo pola tych wotročkow wohrěwaše wón so při wohenju.

55. Ale wyši měšnik a cyła rada pytachu swědčenje napřećiwo Jezusej, tak zo bychu jeho morili; a njenamakachu ničo. *Mat. 26, 59. Jap. zk. 6, 13.*

56. Wjele jich pak napřećiwo njemu falšnje swědčeše; ale jich swědčenje njeběše přez jene.

57. A někotři stažechu a ryčachu falšne swědčenje napřečiwo njemu a džachu:

58. My smy slyšeli, zo wón džeše: Ja chcu tón templ, kotryž je z rukomaj sčinjeny, rozlamać a w třoch dnjach druhi natwarić, kiž njeje z rukomaj sčinjeny.

*Jan. 2, 19.*

59. Ale jich swědčenje hišće tak njeběše přez jene.

60. A wyši měšnik stanu srjedža nich, wopraša Jezusa a džeše: Njewotmołwiš ty ničo? Što je to, štož ći na tebjě swědča?

61. Wón pak mjelčeše a njewotmołwi ničo. Wospjet wopraša jeho tón wyši měšnik a džeše k njemu: Sy ty Chrystus, tón Syn teho wysocy chwaleneho?

*Jez. 53, 8.*

62. Jezus pak džeše: Ja sym; a wy budžeće widžeć čłowjeka syna sedžo na prawicy teje mozy a přińdžo z mróčelemi tych njebjes.

*Mat. 24, 30. Luk. 22, 69.*

63. Tuž roztorha wyši měšnik swoju suknju a džeše: Što my dale swědčenja potřebamy?

*3 Mójz. 10, 6.*

64. Wy sće slyšeli to Bože hanjenje; što so wam zda? Woni pak zatamachu jeho wšitcy, zo smjerće je winojty.

*Jer. 26, 11.*

65. A někotři počachu na jeho pluwać a jeho wobličo přikrywać a z pjasćemi jeho bić a k njemu prajić: Wěšć nam. A wosebje ći wotročy bijachu jeho do wobliča.

66. A Pětr běše delekach w tym hrodže. Tuž přińdže jena wot teho wyšeho měšnika džowkow.

67. A jako wona widžeše, zo so Pětr

wohrěwaše, pohlada wona na njeho a džeše: A ty běše tež z tym Jezusom z Nacareta.

68. Wón pak zaprě a džeše: Ja jeho njeznaju, njewěm tež, što ty prajiš.

69. A wuńdže won do dwora, a kapon zaspěwa. A ta džowka wuhlada jeho zaso a poča tym prajić, kotřiž pódla stejachu: Tón je wot nich.

*Mat. 26,*

*71.*

70. Wón pak zaso přeješe. A zaso po małej chwili džachu k Pětrej, kotřiž pódla stejachu: Woprawdže, ty sy wot tych samych jedyn; přetož ty sy tež Galilejski, a twoja ryč je na Galilejsku ryč podobna.

71. Wón pak poča so pokleć a so přisahać: Ja teho čłowjeka njeznaju, wot kotrehož wy prajiće.

72. A kapon zaso zaspěwa. Tuž spomni Pětr na to słowo, kotrež Jezus k njemu džeše: So prjedy, dyžli kapon dwojicy zaspěwa, budžeš ty mje tři króć zaprěć. A wón so nahle (z dwora) won da a plakaše.

*Mat. 26, 34. Luk. 22, 34.*

## 15. staw

***Chrysta ćerpjenje před Pilatusom, krónowanje, křižowanje, smjerć a pohrjebanje.***

1. A hnydom rano zradžichu so wyši měšnicy ze staršimi a z pismawučenymi a z cyłej radu a zwjazachu Jezusa a wuwjedžechu jeho a podachu jeho Pilatusej.

*Mat. 27,*

1.

2. A Pilatus woprašá jeho: Sy ty tych židow kral? Wón pak wotmołwi a džeše k njemu: Ty to prajiš. *Jan. 18, 33.*

3. A wyši měšnicy wjele na jeho skoržachu.

4. Pilatus pak woprašá jeho zaso a džeše: Njewotmołwiš ty ničo? Hlej, kak twjerdže woni će wobskoržuja.

5. Jezus pak ničo wjazy njewotmołwi, tak zo so tež Pilatus džiwaše.

6. Na tón róčny čas pak pušćeše wón jim jeneho jateho, kotrehož woni sebi žadachu.

7. Wón běše pak někajki, Barabbas mjenowany, zaty ze zwadnikami, kotřiž w tym ropoće mordarstwo běchu wobešli.

8. A tón lud džeše horje a poča prosyć, zo by činił, kaž jim přeco běše činił.

9. Pilatus pak wotmołwi jim: Chceće wy, dha chcu ja wam teho krala tych Židow pušćić?

10. Přetož wón wjedžeše, zo wyši měšnicy jeho ze zawizću běchu podali.

11. Wyši měšnicy pak wabjachu tón lud, zo by jim radšo Barabbasa pušćil.

12. Tuž wotmołwi Pilatus zaso a džeše k nim: Što chceće dha wy, zo bych ja činił temu, kotremuž wy winu dawaće, zo je židow kral? *Jan. 18, 38.*

13. Woni pak wołachu zaso: Křižuj jeho!

14. A Pilatus džeše k nim: Što je dha wón zleho sćinił? Ale woni čím bóle wołachu: Křižuj jeho!

15. Pilatus pak chcyše ludu dosć činić a pušćil jim Barabbasa; Jezusa pak krju-

dowaneho poda wón, zo by křižowany byl.

16. Ći wojacy pak wjedžechu jeho nutř na dwór (to je do sudneje chěže) a wołachu hromadu wšitku syłu; *Mat. 27, 27. Jan. 19, 1.*

17. A wobležechu jeho purpurski kwič a naplečechu černjowu krónu a stajichu jemu ju na jeho hłowu;

18. A počachu jeho postrowić: Bóh daj ći wjele strowja a zboža, o kralo tych židow!

19. A bijachu jemu hłowu ze sćinu a pluwachu na jeho a padachu na kolena a modlachu so před nim. *Mat. 26, 67.*

20. A hdyž jeho běchu přešpotowali, slečechu woni jemu tón kwič a wobležechu jeho jeho drastu a wjedžechu jeho won, zo bychu jeho křižowali; *Mat. 27, 31.*

21. A přinućichu někajkeho Šimana, kiž nimo džeše, z Irena, kotryž z pola přińdže (a běše Alexandrowy a Ruffowy nan), zo by wón jemu jeho křiž nješl. *Mat. 27, 32. Luk. 23, 26.*

### ***Tekst na ćichi pjatk. IY.***

22. A přiwjedžechu jeho na město Golgota, to je přeložene: Nopow město. *Mat. 27, 33. Jan. 19, 17.*

23. A dachu jemu z maru změšane wino so napić. Wón pak jo njewza. *Ps. 69, 23.*

24. A jako jeho běchu křižowali, rozdžělichu woni jeho drastu a losowachu wo nju, što by kóždy dóstał. *Ps. 22, 19. Mat 27, 35. Luk. 23, 34. Jan. 19, 24.*

25. A běše wokoło třećeje štundy, hdyž woni jeho křižowachu.

26. A horjenkach k jeho hłowje běše napisane, štož jemu winu dawachu: Tón kral tych židow. *Mat. 27, 37.*

27. A woni křižowachu z nim dweju mordarjow, jeneho k jeho prawicy a jeneho k ľewicy.

28. A bě tak to pismo dopjelnjene, kotrež praji: Wón je bjez zlóstnikow rachnowany. *Jez. 53, 13.*

29. A kotřiž nimo džěchu, swarjachu na njeho a třasechu swoje hłowu a džachu: Haha! rozlamaš ty tón templ a twariš jón w třoch dnjach? *Jan. 2, 19.*

30. Pomhaj nětk sam sebi a stup z křiža dele.

31. Teho runja tež wyši měšnicy smějachu so jemu bjez sobu z pismawučeny a džachu: Wón je druhim pomhał a sam sebi pomhać njemóže.

32. Jeli wón Chrystus a kral we Israelu, dha njech nětk stupi z křiža, zo bychmy my widźeli a wěрили. A taj, kotrajž z nim běštaj křižowanaj, jeho tež hanještaj.

33. A po šestej štundže bě ćma po cyłej zemi hač do džewjateje štundy. *Mat. 27, 45. Luk. 23, 44.*

34. A w džewjatej štundže zawoła Jezus z wulkim hłosom a džeše: Eli, Eli, lama zabachtani? to je přeložene: Mój Božo, mój Božo, čoho dla sy ty mje wopuščil? *Ps. 22, 2. Mat. 27, 46.*

35. A někotři, kiž pódla stejachu, jako to słyšachu, džachu woni: Hlej, wón woła Eliasa.

36. Tuž běžeše jedyn a napjelni šwom z kisałom a tyknu jón na sćinu a

napowaše jeho a džeše: Hladajmy wšak, hač Elias přińdže a jeho dele wozmj. *Ps. 69, 23.*

37. Ale Jezus zawoła z wulkim hłosom a spuści dušu.) *Jan. 19; 30.*

38. A tón zawěšk w templu roztorže so na dwoje, wot wjercha hač dele. *Mat. 27, 51.*

39. Tón hejtman pak, kotryž pódla steješe, jemu napřećiwo, a widžeše, zo wón z tajkim wołanjom dušu spuści, džeše wón: Zawěrnje, tón čłowjek je Boži Syn był. *Mat. 27, 54.*

40. Wone běchu pak tam tež žónske, kotrež z dala přihladowachu, bjez kotrymiž běše Marja Madlena a Marja, teho małego Jakuba a Jezusowa mać, a Salome; *Mat. 27, 55.*

41. Kotrež tež běchu za nim chodźile, jako wón w Galilejskej běše, a jemu služile; a wjele druhich, kotrež běchu z nim horje do Jerusalema přiše. *Luk. 8, 2.*

42. A hdyž wječor běše (dokelž běše tón dzeń teho přihotowanja, to je před sabatom),

43. Přińdže Józef z Arimathije, ćěsny radny knjez, kotryž tež na Bože kralestwo wočakowaše; tón so zwaži a džeše nutř k Pilatej a prošeše pře to ćělo Jezusowe. *Mat. 27, 57. Luk. 23, 50. Jan. 19, 38.*

44. Pilatus pak džiwaše so, zo je hižom wumřěl, a zawoła hejtmana a woprašja jeho, hač je dawno wumřěl?

45. A jako wón jo zhoni wot teho hejtmana, da wón Józefej to ćělo.

46. Wón pak kupi sebi rub, wza jeho dele a zawali jeho do teho ruba a položi



jeho do rowa, kotryž běše ze skały wu-  
rubany, a přiwalí kamjeń před rowowe  
durje. *Mat. 27, 60.*

47. Ale Marja Madlena a Marja Jezu-  
sowa hladaštej, hdže bě položeny.

## 16. staw

### *Wo Chrystusowym hor- jestaću a k njebju ztpiću.*

#### *Sćenje na jutrowničku*

1. A jako so sabat minul bě, nakupichu  
Marja Madlena a Marja Jakubowa a Sa-  
lome wonjace wěcy, zo bychu přišle a  
Jezusa žalbowale. *Mat. 28, 1. Luk. 24, 1.  
Jan. 20, 1.*

2. A wone přińdžechu k rowu na přeni-  
dzeń po sabaće jara rano, jako slónco  
schadžeše.

3. A wone džachu bjez sobu: Štó  
budže nam tón kamjeń wot rowowych  
durjow wotwalić?

4. A jako tam pohladachu, pytny-  
chu wone, zo tón kamjeń wotwaleny bě;  
přetož wón bě jara wulki.

5. A wone zańdžechu do rowa a  
widžachu mlodźenca na prawej rucy  
sedžo, tón běše z dolhej bělej drastu  
wodžety; a woni so stróžichu. *Mat. 28,  
2. 3. Luk. 24, 4. Jan. 20, 12.*

6. Wón pak džeše k nim: Njestróžće  
so; wy pytaće Jezusa Nacarenskeho,  
teho križowaneho; wón je stanył a njeje  
tudy. Hlaj to město, hdžež jeho běchu  
požili. *Mat. 28, 5.*

7. Džiće pak a powěsće to jeho

wučomnikam a Pětrej, zo wón prjedy  
was pónǵe do Galilejskeje; tam budžeće  
jeho widzić, kaž wón wam prajił je.

8. A woni wuńdžechu khětzje a  
čeknychu wot rowa, přetož strachota a  
hroza běše na nje přišla; a njeprajachu  
nikomu ničo, přetož wone so bojachu.

9. Jezus pak, jako běše stanył rano na  
přnim dnju teho tydženja, zjewi wón so  
najprjedy Mariji Madlenje, wot kotrejež  
wón sydom djabołow běše wuhnał.

10. A wona džěše a připowědži  
to tym, kotřiž běchu z nim byli, kiž  
žarowachu a plakachu.

11. A ěi sami, jako slyšachu, zo  
wón je žiwy a zo je wot njeje widžany,  
njewěrjachu woni.

12. Potom pak, jako dwaj wot nich  
chodžeštaj, zjewi wón so w hinašim  
štalce, jako wonaj přez polo džěštaj.  
*Luk. 24, 13.*

13. A taj samaj tež woteńdžeštaj a  
powědaštaj to tym druhim; ale woni tež  
tymaj njewěrjachu.

#### *Sćenje na Bože spěće.*

14. [Naposledku, jako ěi jidnačo za  
blidom sedžachu, zjewi wón so jim a  
naswari jich njewěru a twjerdu wutrobu,  
zo njeběchu tym wěрили, kotřiž jeho  
běchu zbudzeného widželi; *Luk. 24, 36.  
Jan. 20, 19. 1 Kor. 15, 5. 7.*

15. A džeše k nim: Džiće po  
wšěm swěće a přědujće to ewangelion  
wšitkemu stworjenju; *Mat. 28, 19. Kol. 1,  
23.*

16. Štóž wěri a křćený budže, tón  
budže zbóžny; štóž pak njewěri, tón

budže zatamany. *Jan. 3, 18. 36. St. 12, 48. Jap. zk. 2, 38.*

17. Zejchi pak, kiž wěřjacych budža přewodzić, su te: W mojim mjenje budža čertow won honić, z nowymi jazykami řečeć, *Jap. zk. 16, 18. St. 2, 4. 11. St. 10, 46.*

18. Hady zahnać; a budža-li što smjertneho pić, njebudže to jim škodžeć; na chorych budža woni rucy kłasć, dha budže jim lěpje. *Luk. 10, 19. Jap. zk. 28, 5. 8.*

19. A tón Knjez tak, jako běše z nimi porěčał, bu horje wzaty do njebjes a je so sunył k prawicy Božej. *Luk. 24, 51. Jap. zk. 1, 9.*

20. Woni pak džěchu won a přédowachu wšudžom z pomocu teho Knjeza, kiž wobtwjerdži to słowo přez te zejchi, kotrež činjachu.] *Jap. zk. 3, 16. St. 14,3. Hěbr.2, 4.*